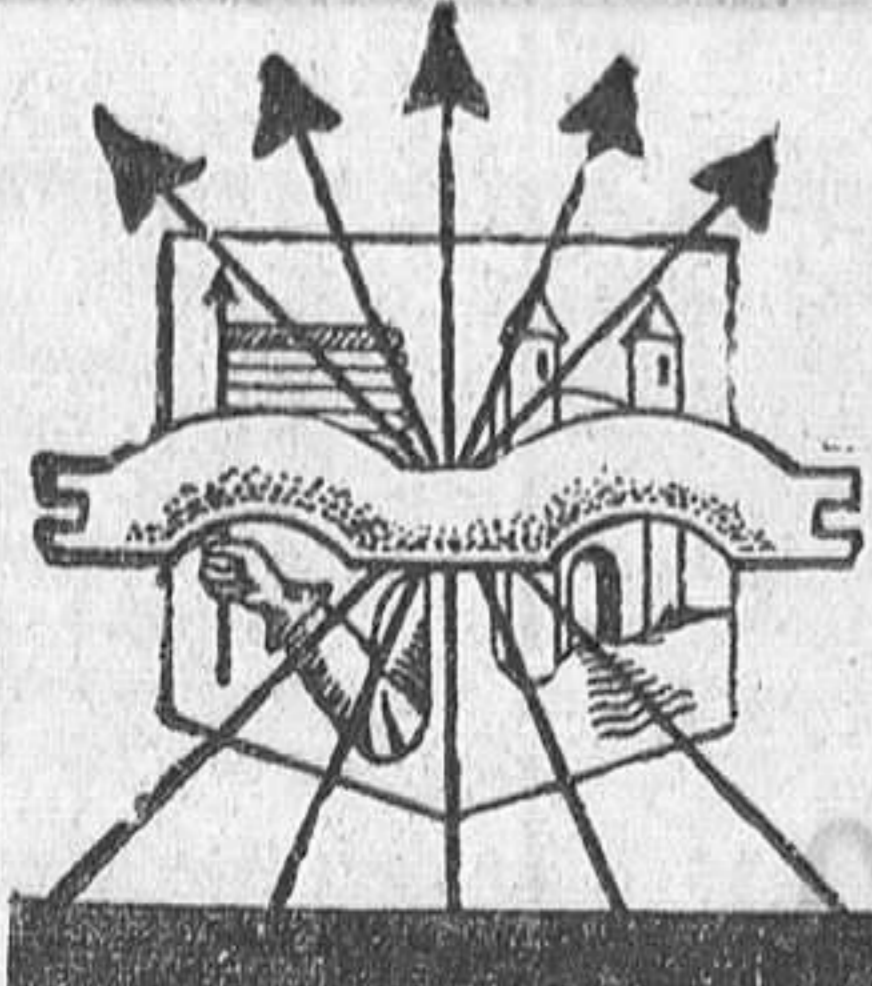


## Gran Bretaña proyecta reorganizar su sistema defensivo en Extremo Oriente

Londres, 31.—Inglaterra proyecta reorganizar su sistema defensivo en el Extremo Oriente colocando a todas sus fuerzas en Singapur, Hong-Kong y Malaca bajo un mando militar unificado, según declaró el corresponsal del "Times" para cuestiones de defensa.—Efe.



# Imperio

Diario de la U. y de las IONS

Año XXVII - N.º 7.981 - Zamora, jueves 1 febrero 1962 - Teléfonos: Dirección 1576. Admón. 1570. Precio: 1,50 Ptas.

Deposito legal: ZA - N.º 2 1958

## Las fuerzas armadas dicen "no" a Perón

### El expresidente figura como candidato a la vicepresidencia del Gobierno de Buenos Aires

Buenos Aires, 31.—Las fuerzas armadas argentinas se oponen a cualquier intento que realice el expresidente Perón para figurar como candidato al Gobierno de la provincia de Buenos Aires en las elecciones del próximo día 18 de marzo, según se informa en esta ciudad.

Informes "filtrados" a la prensa la pasada noche señalan que miembros militares del Gobierno se reunieron secretamente el lunes y trataron acerca de la reunión celebrada el día 26 de este mes por unas quince mil personas, las cuales proclamaron al expresidente Perón candidato a la Vicepresidencia del Gobierno de la provincia de Buenos Aires.

Se sabe ahora que el Ministro del Ejército envió un mensaje a los comandantes de todas las guarniciones en el que dice que "el depuesto presidente no es candidato elegible, ya que es un fugitivo de la justicia".—Efe.

# CUBA EXCLUIDA DE LA ORGANIZACION DE LOS ESTADOS INTERAMERICANOS

NO VOTARON Argentina, Brasil, Bolivia, Chile, Ecuador y Méjico

La petición fue presentada por el ministro colombiano

Acusación: "El regimen de Castro está basado en la ideología marxista-leninista"

Punta del Este (Uruguay), 31.—Cuba ha sido excluida de la Organización de Estados Americanos, habiendo sido aprobada la resolución para su expulsión por 14 votos de los 21 miembros de la conferencia. Cuba votó en contra de la medida. Seis países se abstuvieron.

La resolución fue presentada por Colombia y ha sido apoyada desde el principio por Estados Unidos. Pedía la expulsión de Cuba de la Organización y de todos sus organismos.

Los seis países que se han abstenido de votar son: Argentina,

Brasil, Bolivia, Chile, Ecuador y Méjico.—Efe.

**TEXTO DEL PROYECTO DE RESOLUCION**

Punta del Este (Uruguay), 31.—El Ministro colombiano de Asuntos Exteriores ha declarado estar satisfecho por que la fórmula colombiana para excluir al Gobierno cubano del sistema interamericano haya obtenido, finalmente, los votos necesarios para su aprobación.

El texto del proyecto de resolución para la suspensión de Cuba de la Organización de Estados Americanos, aprobado por catorce de los veintuno que asisten a la conferencia de Punta del Este, es el siguiente:

"La octava reunión de consulta de ministros de Asuntos Exteriores, para servir de órgano de consulta en aplicación del Tratado Interamericano de Ayuda Mutua, considera:

Que el sistema interamericano está basado en la constante adhesión de los Estados que de él forman parte a determinados propo-

sitos y principios de solidaridad en los instrumentos que lo rigen. Que entre esos propósitos y principios están los del aspecto de libertad de la persona humana, la conservación de sus derechos y el pleno ejercicio de la democracia representativa, la no intervención de un Estado en los asuntos inter-

nos o externos de otro y rechazar toda alianza y entredimiento que motiven la intervención de potencias extracontinentales en América. Que la séptima reunión de consulta de ministros de Asuntos Exteriores, celebrada en San José (Pasa a la página séptima)

## Enérgica protesta india ante Nepal

Nueva Delhi, 31.—La India ha presentado una enérgica protesta ante el Gobierno de Nepal por las críticas formuladas por el Primer Ministro nepalí contra el jefe del Gobierno indio, Nehru.—Efe.

## Llamamiento de la O. N. U. a Portugal Para que transfiera el poder a Angola

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 31.—La Asamblea General de las Naciones Unidas ha hecho un llamamiento a Portugal para que intensifique amplias reformas en su territorio ultramarino de Angola, con vistas a transferir el poder al pueblo.

Poco antes de hacer este llamamiento, el Foro Mundial había rechazado una propuesta patrocinada por la Unión Soviética en la que se pedía la imposición de sanciones contra Portugal.

La resolución apuntada en principio, que la Asamblea General ha aprobado por mayoría, reafirma solemnemente el indudable derecho del pueblo angolano a la autodeterminación y a la independencia.—Efe.

**HOY, LA DISPUTA SOBRE CACHEMIRA**

Sede de las Naciones Unidas, (Nueva York), 31.—El Consejo de Seguridad de la ONU ha sido convocado para las 24.00 horas de ma-

ñana jueves, para ocuparse de la disputa sobre Cachemira entre India y Pakistán, a petición de este último país.

Presidirá el debate el embajador de los Estados Unidos, Adlai Stevenson, que será el presidente del Consejo a partir de mañana, 1 de febrero.

El embajador pakistaní dirigirá la palabra para exponer la situación en Cachemira. Afirma que la situación es cada día más grave y que constituye una amenaza para la paz.—Efe.

**CARTA DE NEHRU A KENNEDY SOBRE CACHEMIRA**

Washington, 31.—El embajador indio ha entregado una carta sobre el asunto de Cachemira, del jefe del Gobierno de la Unión India al presidente de los Estados Unidos, J. F. Kennedy.

El embajador hindú entregó personalmente de la carta en la Casa Blanca. Declinó revelar su contenido a los periodistas.—Efe.

## Guatemala y Gran Bretaña discutirán el problema de Honduras

Cierre de todos los aeropuertos de la República Dominicana

Guatemala, 31.—El presidente Miguel Ydígoras Fuentes ha declarado que el Gobierno guatemalteco desconoce totalmente los planes de una banda de súbditos guatemaltecos cuyos miembros quemaron recientemente banderas inglesas en incursiones contra dos pequeñas localidades de Honduras británica.

El Presidente confirmó que en breve se iniciarán conversaciones con Gran Bretaña para tratar de hallar una solución a la disputa entre ambos países con respecto a Honduras, que Guatemala reclama como territorio propio.

Por otra parte, el Presidente informó a la prensa que el Gobierno de los Estados Unidos ha concedido a Guatemala dieciocho millones de dólares para la construcción de carreteras.—Efe.

**MEDIACION DE UNA "POTENCIA AMIGA"**

Guatemala, 31.—El presidente de Guatemala, Miguel Ydígoras, ha manifestado durante una conferencia de prensa celebrada en esta ciudad, que una "potencia amiga" ha decidido mediar en la disputa existente entre Guatemala y la Gran Bretaña sobre

la cuestión de las Honduras británica. Se negó a dar el nombre de esa potencia amiga.—Efe.

**CIERRE DE TODOS LOS AEROPUERTOS DE LA REPUBLICA DOMINICANA**

Santo Domingo, 31.—El Consejo de Estado ha cerrado hoy todos los aeropuertos del país y ha prohibido la entrada de viajeros hoy y mañana.

Según círculos no oficiales, la medida ha sido adoptada para impedir que entren en el país personas en posesión de billetes de Banco de grandes denominaciones con el propósito de cambiarlos, en virtud del decreto que prevé que todos aquellos billetes de Banco cuya denominación sea superior a los cincuenta pesos deben ser cambiados antes del jueves, ya que a partir de dicha fecha carecen de valor.—Efe.

**MANIFESTACION PRO-CASTRISTA DISUELTA EN BUENOS AIRES**

Buenos Aires, 31.—La Policía ha dispersado a unos doscientos simpatizantes comunistas pro Castro, que se manifestaron en las calles del centro de la capital y distribuyeron octavillas en cuyo texto se atacaba a los Estados Unidos.

Los manifestantes quemaron una efigie del "Tío Sam" y arrojaron piedras contra el edificio del periódico vespertino "La Razón".

La Policía practicó algunas detenciones.—Efe.

## Su Santidad celebrará mañana la ceremonia de «La Candelaria»

Ciudad del Vaticano, 31.—Su Santidad el Papa celebrará el viernes la ceremonia anual de "Las Candelarias", cuyo origen se remonta a 1468 años, eligiendo una vez para su dormitorio de entre las milés que le son enviadas con este motivo por los superiores de órdenes religiosas, institutos e iglesias.—Efe.

## Cincuenta millones de pesetas de la Fundación Juan March para 1962

Madrid, 31.—El Consejo del Patronato de la Fundación Juan March ha acordado invertir cincuenta millones de pesetas con cargo al presupuesto de 1962.

De dicha suma, treinta y dos millones son de pesetas, y los dieciocho millones restantes, en su contravalor de trescientos mil dólares USA.

La expresada cantidad en moneda española se aplicará a dotar premios, ayudas de investigación, becas de estudio en España, pensiones de literatura y Bellas Artes y a otras atenciones culturales y benéficas.

Los trescientos mil dólares se destinaron a dotar becas de estudios en el extranjero.—Cifra.

## Se encuentra en Madrid el cantante de «La novia»



Madrid.—Se encuentra en Madrid el cantante que lanzó en el mundo «La novia». En la foto, el artista chileno acompañado de Pedro Chicote, en la recepción que le dio en su honor en el Museo de Bebidas, junto con Ella y Javier Fleis, Ana María Parra y Juan Riquelme.—(Foto Cifra).

## GRATITUD DE MALAGA A FRANCO



Málaga.—Con motivo de la aprobación de una propuesta que la Comisión Provincial de Servicios Técnicos elevó al Gobierno, para el desarrollo de obras en Málaga por importe de 4.700 millones de pesetas a invertir en obras, carreteras, puertos y otros servicios, la capital malagueña celebró una gigantesca manifestación, de más de cien mil personas, que portando pancartas y banderas recorrieron las calles de la ciudad como demostración de gratitud al Caudillo Franco y a su Gobierno. En la foto, un aspecto de la entusiasta y magna manifestación.—(Foto Cifra).

## EL JEFE DE LA "OPERACION PLASTICO" DE LA O. A. S., DETENIDO EN PARIS

### 26.700 policías en estado de alerta En Argelia, veinte muertos por día

Paris, 31.—Las autoridades gales han detenido al jefe de las operaciones de "plásticos" que lleva a cabo la O. A. S. en la Francia metropolitana.

Se trata de Philippe Castille, detenido en un establecimiento favorito de los turistas norteamericanos, situado a poca distancia de la Opera.

Castille fue, al parecer, organizador de una serie de explosiones que estallaron en la noche del 17 al 18 del actual. Con él han sido detenidos Raphael Barbera, calificado como desertor de la Legión. Se cree que Castille estuvo combatiendo en el intento de matar a Salan en 1956, en Argel.—Efe.

**26.700 AGENTES EN ESTADO DE ALERTA EN PARIS**

Paris, 31.—En la capital permanecen en estado de alerta miles de policías armados, ante la posibilidad de actividades militares por parte de la organización secreta militar.

Más de 4.000 miembros de la gendarmería, han llegado a París para reforzar a las fuerzas locales. En total se hallan en estado de alerta 26.700 agentes.

Las noticias sobre los refuerzos y reunión del Gabinete, han provocado una serie de conjeturas sobre la posibilidad de que el acuerdo entre Francia y los rebeldes musulmanes del FLN sobre Argelia sea inminente.—Efe.

**DOS ATRACOS EN ARGELIA**

Argel, 31.—Dos atracos, que se cree han sido llevados a cabo por miembros de la OAS, han produ-

cido a sus realizadores más de 370.000 francos nuevos (unos 4.440.000 pesetas).

Dieciocho mil francos fueron robados esta mañana de un Banco argelino, y minutos después, el cajero de una Compañía de Tabacos era despojado de la nómina, unos 150.000 francos.—Efe.

**VEINTE MUERTOS DE PROMEDIO POR DIA EN ARGELIA DESDE PRIMERO DE AÑO**

Argel, 31.—Los elementos musulmanes y europeos en Argelia han estado matándose entre sí a un promedio de veinte por día desde el pasado 1 de enero, según cifras no oficiales.

En las últimas cuarenta y ocho horas la Organización militar secreta ha aumentado los actos de

violencia al recibir informes de que Francia y los rebeldes del FLN están a punto de firmar un acuerdo.—Efe.

**VEINTIUNA PERSONAS MUERTAS EN ARGELIA**

Argel, 31.—Durante el día de ayer han resultado muertas veintiuna personas y treinta y siete heridas a consecuencia de los ataques y asaltos realizados por rebeldes y extremistas en toda Argelia, según anuncian las autoridades militares.

Solamente se han registrado seis explosiones de otras tantas cargas de plástico: cuatro en Orán, una en Argel y otra en Mascara.

Un soldado francés ha resultado herido esta noche en el aeropuerto al ser ametrallado desde un automóvil.—Efe.

## Terminó la Conferencia de Lagos con una sólida base de unidad

### Se creará una nueva organización inter-africana permanente

Lagos, 31.—Ha finalizado la Conferencia de Lagos de Estados Africanos, con la adopción de un principio de resolución destinado a crear una nueva organización inter-africana permanente.

Bamdi Azikiwe, gobernador general de Nigeria, declaró durante el discurso de clausura que la Conferencia ha establecido una sólida base sobre la que cimentar la unidad africana.

Azikiwe dijo que la reunión de jefes de Estado ha adoptado por unanimidad resoluciones de principio para el establecimiento de una Asamblea representativa y un Consejo de Ministros

permanente africano y magache.

Se tiene entendido que la nueva organización inter-africana se basará en una carta de Libertad, que ha sido aceptada en principio con tan sólo enmiendas menores.—Efe.

## BATALIONES FEMENINOS EN ALEMANIA ORIENTAL

Bonn, 31.—Alemania oriental está formando cinco batallones femeninos que serán adiestrados en comunicaciones y operaciones de tiro.—Efe.

## Conversaciones secretas en la OTAN

### Sobre la defensa aérea de Europa

Kaiserlautern (Alemania occidental), 31.—Se han iniciado en esta ciudad conversaciones secretas entre altos jefes y oficiales de las fuerzas aéreas de nueve de los quince países de organización del Tratado del Atlántico Norte.

Las conversaciones, que se celebran en la base norteamericana de Ramstein, tiene como fin el de tratar acerca de diversas

cuestiones de la defensa aérea europea.

Un representante de la IV Fuerza Aérea Táctica de la OTAN se negó a facilitar datos de las conversaciones, aunque dijo que participan en ellas veintiséis generales.

Los países representados son Bélgica, Dinamarca, Gran Bretaña, Francia, Italia, Canadá, Noruega, Estados Unidos y Alemania occidental.—Efe.

## Imperio en MADRID

## «Los peregrinos de la caridad» que vendrán a Zamora el sábado

El sábado pasado actuaron en Zamora diversos artistas de la simpática familia «Los peregrinos de la caridad». Consiguieron unas cifras respetables para los damnificados, con la colaboración personal del Gobernador de la provincia hermana. Pues bien; no queda ahí la cosa ni mucho menos. Para el próximo sábado saldrá una nueva expedición con destino a Zamora, que estará incrementada en forma fabulosa, para intervenir en varios actos de distinto estilo.

Viajarán, entre otros, Rosita Yarza, Pepe Nieto, Venancio Muro, Miguel del Castillo, «Pachín», Charito Maldonado, Matilde Pardo, César Girón, Fernando Sancho, Juan Riquelme, Alvaro de Laiglesia, Ana María Parra, José María Seoane y Mariano Povedano. Enrique Avila y Perla Cristal repetirán el viaje.

La noticia nos surge en plena Gran Vía, en el lugar de reunión de todos los artistas que tienen un rato libre en sus ocupaciones. Hablamos con Fernando Sancho y otros, que nos ponen al corriente de esta manifestación plena de sinceridad y buen corazón. Zamora precisa esta ayuda, que los artistas no niegan y a los que hay que agradecer en su justa medida su esfuerzo y su dedicación en favor del que lo precisa. Y los zamoranos son de ellos en estos momentos.

## Investigaciones para encontrar la tumba de Cagliostro

Milán, 31.—Han sido iniciadas investigaciones para tratar de encontrar la tumba del conde Cagliostro, el famoso «charlatán» y aventurero siciliano del siglo XVIII.

Un grupo de personas ha comenzado una serie de excavaciones en los Apeninos, a unos treinta kilómetros al sureste de Rimini, donde se hallaba la prisión-fortaleza donde Cagliostro pasó los últimos cuatro años de su vida.

Cagliostro, cuyo nombre verdadero era Giuseppe Balsamo, adquirió fama en giras por Europa, durante las cuales se hizo pasar por curandero milagroso. Falleció en el año 1795, después de haber sido condenado a cadena perpetua acusado de «farsante».—Efe.

## Se encuentra en Madrid el cantante de «La novia»



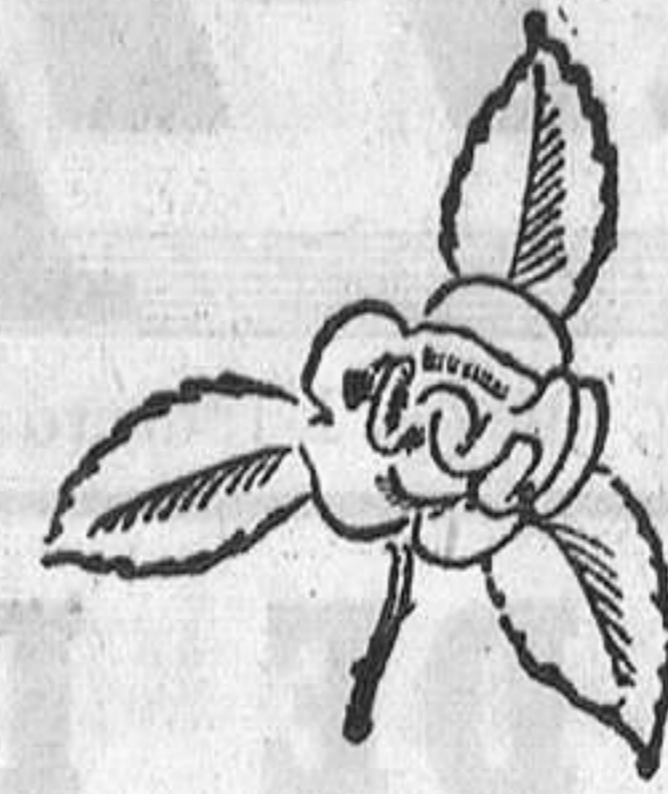
Madrid.—Se encuentra en Madrid el cantante que lanzó en el mundo «La novia». En la foto, el artista chileno acompañado de Pedro Chicote, en la recepción que le dio en su honor en el Museo de Bebidas, junto con Ella y Javier Fleis, Ana María Parra y Juan Riquelme.—(Foto Cifra).

1882

FEBRERO

1962

# 80 AÑOS DE VIDA COMERCIAL AL SERVICIO DE ZAMORA



*La Fosa de Oro*

### al conmemorar desde tan alta cima la fecha de Fundación de nuestro Establecimiento, nos es grato ofrecer al público, del 1 al 15 de febrero, el **15<sup>o</sup>** de **DESCUENTO EN TODOS SUS ARTICULOS**

Suplemento de IMPERIO dedicado a la Comarca de BENAVENTE

## NUEVA ESPAÑA

IV EPOCA - Número 968 Jueves, 1 de febrero 1962 de 1962

Boletín Informativo de Cotizaciones

### Ferias y mercados

#### MADRID

COTIZACIONES POR KILO CANAL

	1.	2.	3.
Terneras desolladas (pienso) .....	50,00	46,00	42,00
Terneras desolladas (pastos) .....	44,00	41,00	38,00
Toros de pienso .....	46,00	42,00	37,00
Toros de pastos .....	42,00	38,00	34,00
Novillas de pienso .....	42,00	38,00	34,00
Vacas y bueyes de pienso .....	38,00	34,00	30,00
Vacas y bueyes de pastos .....	34,00	30,00	26,00
Terneras de Castilla .....	—	—	—
Terneras de Extremadura .....	60,00	58,00	54,00
Terneras de Montaña y Leonesa .....	46,00	42,00	40,00
Corderos .....	60,00	56,00	52,00
Corderos (pequeños) .....	47,00	43,00	—
Ovejas (idem) .....	34,00	28,00	26,00
Cabras .....	—	—	—
Corderos lechales finos .....	42,00	38,00	30,00
Cerdos murcianos .....	44,00	40,00	—
Cerdos blancos York .....	44,00	40,00	—
Cerdos toledanos .....	39,00	35,00	—

#### PIELES

Merinas .....	8,00 a 9,00
Cabras .....	8,50 a 9,00
Entrefinas .....	7,50 a 8,50
Liquidación por kilogramo canal de cueros y despojos de vacuno .....	4,75 a 5,10
Liquidación por kilogramo canal de despojos de ganado lanar .....	3,40 a 5,00

VUELVA A VIVIR AQUELLOS SUCEOS QUE HACE AÑOS LE IMPRESIONARON A TRAVES DE LOS ENTRETENIDOS REPORTAJES RETROSPECTIVOS QUE ILUSTRAMOS CON FOTOGRAFIAS DE LA EPOCA, APARECEN CADA SEMANA EN LAS PAGINAS DE "FOTOS" LA MEJOR REVISTA DE ESPAÑA SE PONE A LA VENTA TODOS LOS SABADOS

#### PULSO DE BENAVENTE

## ¡AGUA!

Tengo la oscura impresión de que se dará preferencia a algo que por el momento no la necesita, pues creo que la "primerísima" empresa sería que nuestro Municipio (en este 1962) de be solucionar el abastecimiento de aguas.

Empecemos por remediar lo que por el camino que lleva será un mal crónico de gravísimas consecuencias para Benavente; hay que remediarlo como sea y poner más brio, más corazón, más "humanidad", en esta empresa para que desaparezca esa pesadilla que flota sobre nuestra ciudad.

"NUEVA ESPAÑA" publicó una "foto" de la fuente del camino, con una fila de personas haciendo "cola" para poder retirar un poquito de agua para sus hogares; ese precioso y precioso líquido tan necesario para la higiene. Que no falten en ningún hogar lumbre ni agua.

Es de una urgencia abrumadora, no se puede demorar más tiempo este problema. ¡Agua! ¡Agua!; hay que encontrar su solución como lo consiguen otras ciudades acaso mejor orientadas o mejor canalizadas por sus técnicos, con un empréstito, con ayuda del Estado, como sea; hay que hacerlo sin demora.

Hace unos días oíamos por "Radio Valdepeñas": Se gastarán nueve millones para su abastecimiento de aguas, que municipalizarían, y con frecuencia nos da noticias de otros pueblos, villas o ciudades que consiguen su abastecimiento de aguas.

Ultimamente, nuestro Ministro de Obras Públicas ha manifestado que serán objeto de mayor impulso los abastecimientos de aguas a poblaciones que lo necesitan.

Hay que aprovechar ese impulso que nos dice nuestro Ministro de Obras Públicas y lo que sea necesario. ¡Agua! ¡Agua! La ciudad está sedienta. ¡Con la que ha caído! ¡Cosas de la vida!

Este es, a mi entender, el problema cumbre de Benavente, y con él el problema que requiere una mayor y franca atención; hay que verlo con una ambición futura y una visión urbanística o moderna, amplia, que nuestra querida ciudad necesita; debemos remozar a nuestro Benavente, que teniendo tantos hijos arquitectos, ingenieros, gustosos acudirán al llamamiento que les hiciera su madre, esta bendita tierra donde primum tenieron la luz de este encantador solar benaventano, y nos proporcionaría ese tan deseado y necesario proyecto —plano urbanístico—, tan necesario para hacer un Benavente más ciudad; que fuera perdiendo ese aspecto primitivo de pueblo. Tenemos la obligación y debemos remozar, embellecer a nuestro Benavente; hay que hacerlo, ya veréis cómo sus hijos acuden a nuestro llamamiento para el embellecimiento de su patria chica. ¿Quién se lo va a pedir? Aunque sea con lentitud, pero con paso firme, seguro, ya

veréis cómo se consigue el triunfo que todos deseamos.

Cuando se necesita algo y por uno mismo no puede solucionarse, hay que tender la mano para que nos socorran. Ya veréis cómo nos atienden, nos ayudan, nos orientan, y como de ese nuevo Benavente, de esa zona de Maragatos a la carretera de La Coruña nos sale una ciudad amplia, bella, sana. ¡Menudo pulmón! Con grandes avenidas que sirvan de recreo, expansión, que Benavente va necesitando, pues no tiene más que La Motá y va siendo pequeña para nuestro Benavente. A tender la mano para que nos ayuden. Lo necesitamos, y ya veréis (no son sobrios) cómo acuden a la cita C. H.

## Campaña de Navidad-Reyes

### Tercera relación de donativos en metálico

Suma anterior, 14.906,50 pesetas.

Don José Marroquín, 100 pesetas; don Cipriano Alonso, 25; un anónimo, 100; un anónimo, 50; Hotel Mercantil, 50; señores de Aguilar, 25; señores de Quiro, 25; don Miguel Espeso, 25; don Pablo Testera, 25; señora viuda de Camilo Sánchez, 15; don Enrique Martínez de Anta, 35; señora viuda de Tapióles, 25; don Isaac Hidalgo Sobejano, 50; señores de Gandarillas, 1.500; don Agustín García, 25; don Agustín Sevilla, 10; doña Luisa Moro, 25; hijas de don Juan Burón, 25; don Manuel Pérez, 5; un anónimo, 5; doña Felicitana Marbán, 7; don Gervasio Gil Cepeda, 100; Calzados Uña, 25; Mercería Marbán, 100; señora viuda de Morán, 25; Rejería Merino, 25; Bar España, 100; Sastrería Escudero, 5; don

Manuel Contero, 5; señora viuda de Vázquez, 25; don Francisco Gay, 100; don Germán Llamas, 50; señora viuda de D. Salvador, 15; Casa Lozano, 50; Rejería Merino, 25; don Teodoro Infestas, 25; don Timoteo Bermejo, 10; "La Viña", 100; don Angel Hernández, 25; Casa Mediero, 50; señora viuda e hijos de Daniel Allen, 100; don Valentín Juárez, 25; Casa Torio, 10; don José Luis Almena, 25; don Angel Rodríguez, 25; Administración de Loterías, 25; Frutería Nina, 5; Carnicería Paulina, 10; don José Pavón, 10.

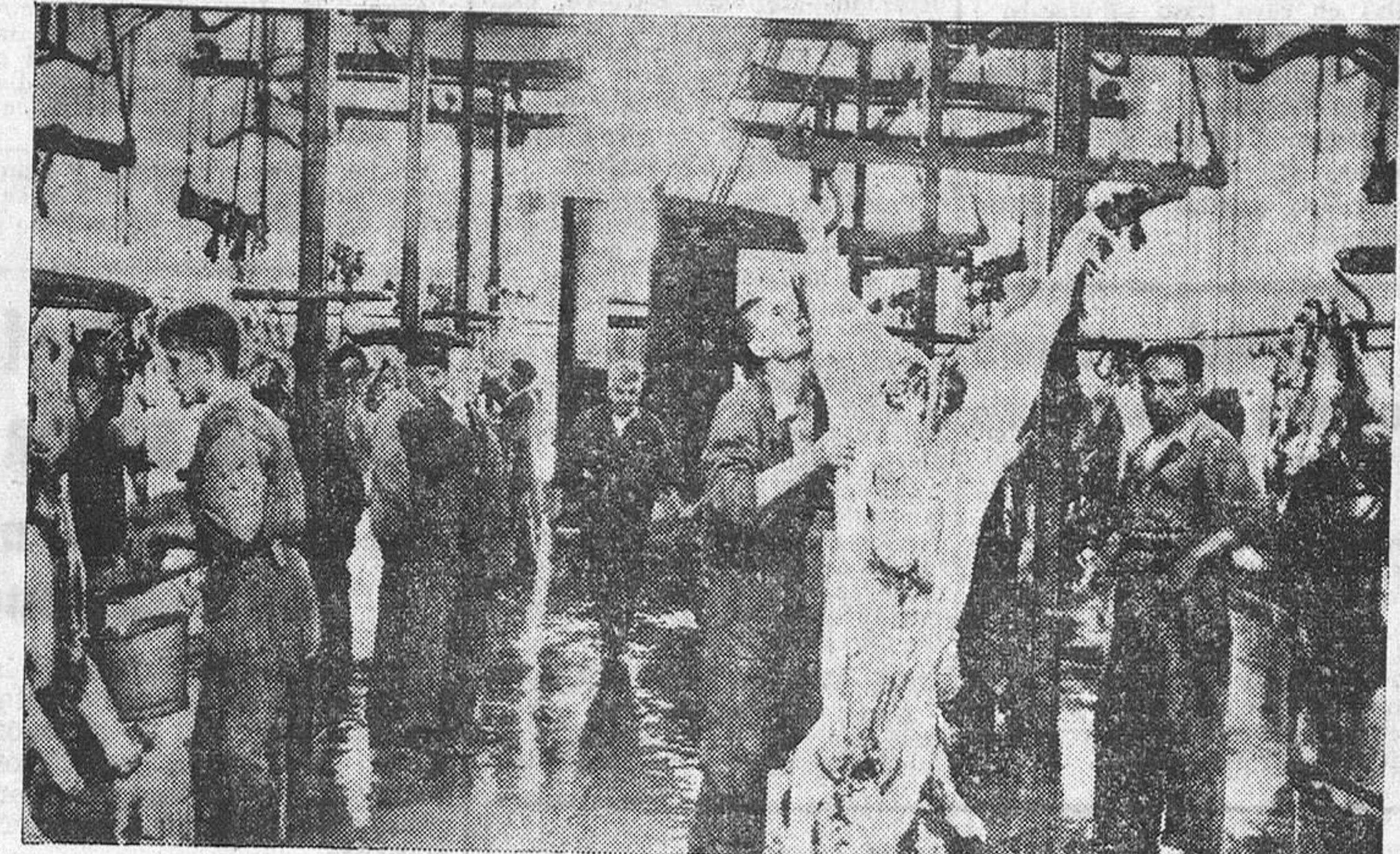
Salón LimpiaBotas, 5 pesetas; don Jesús González, 6; don Manuel Iglesias, 15; Sastrería Eduardo, 5; don Braulio Álvarez, 10; Muebles Vara, 10; don Santiago Martínez, 100; don Salvador Lorenzo, 25; don Ramón Allen, 25; don Antonio Gusano

Vega, 200; don Ramón Torres, 25; don Hermilio García Huerca, 500; doña Bene García, 200; don Fernando Arias, 100; Calzados Castro, 100; don Victor Llamas, 50; don Eusebio Hermandó, 300; don Eusebio García, 10; don Crisanto Tomás, 5; don Gonzalo Simón, 5; don Raimundo González, 5; don Francisco Rodríguez, 10; don Justino Gutiérrez, 10; hermanos Sánchez, 5,50; doña Valentina Bermejo, 5; don Angel Lozano, 2; don Eloy Sánchez, 2; don Gregorio Olivas, 5; don José Monterrubio, 0,70; doña Paulina Morán, 2; don Felipe Contero, 2; don Antonio López, 10; don Rufino Fernández, 10; Garaje Calvo, 10; don Félix Martín, 1; don Benito Núñez, 10; señora viuda de Gabriel Ramos, 10; familia Lavado, 5; don Juan Santiago, 50; doña Clemencia González, viuda de Cachón, 200; don Gabriel Colinas, 25; don Angel Colinas, 25; don Angel Fernández, 3; Julio Galván Guerrero, 150.

Suma y sigue, 20.382,70 pesetas.

## Se debe incrementar el consumo de carne en España

Mientras que los uruguayos consumen cerca de ciento treinta kilos de carne por año, los indios no llegan siquiera a los cinco kilos anuales



El valor nutritivo de la carne se conoce desde hace muchos siglos. La gran cantidad de proteínas que tiene este alimento proporciona máximo vigor en corto término, porque las proteínas animales son asimiladas fácilmente por el estómago humano. El consumo suficiente de carne se traduce en un mayor rendimiento en el trabajo, tanto intelectual como manual, y en la mejora de la raza.

Sin embargo, una gran cantidad de hombres no consumen carne en sus comidas. Unos por razones económicas y otros por principios éticos y sanitarios. Los primeros son frecuentes en los países menos desarrollados. Los segundos se privan de este alimento por creer que la carne contiene ciertas toxinas que perjudican el organismo humano. Así como los vegetarianos proscriben el consumo de la carne, pero toleran las proteínas de procedencia animal, como la leche y los huevos, los vegetarianos van más allá en su obsesión por los vegetales y se privan por completo de todo alimento de origen animal. Tanto unos como otros ven minada su salud por estos extremismos, y al pasar los años, faltos de los recursos de alimentación que proporcionan proteínas en gran cantidad, llegan a la vejez sanos, pero sin fuerzas. El hombre en estado natural no puede ser vegetariano. Este argumento no puede ser demostrado por los seguidores de la teoría vegetariana. Está comprobado que el hombre primitivo fue cazador y sobre todo carnívoro, consumiendo carne de los

doscientos gramos de carne diariamente, más algunos frutos, que completaban su dieta. Esta alimentación es la ideal y posee poco volumen y alto valor nutritivo. La mandíbula humana prueba que el hombre es carnívoro.

En un Congreso de Fisiología celebrado hace algunos meses en Wiesbaden, el profesor Kuhnu sostuvo que el vegetarianismo ha retrasado sensiblemente el desarrollo físico e intelectual de tres cuartas partes de la humanidad. Las razas más vigorosas y los hombres más fuertes han pertenecido siempre a aquellos países cuya alimentación es a base de carne. Existen índices de alimentación encargados por biólogos y bromatólogos en los que se dan normas para formar dietas ideales con mínimas cantidades de alimentos. Las necesidades para una alimentación racional del hombre se calculan en veinticinco kilos de carne por persona y año. Esta cifra no ha sido rebasada aún en España, que anda cerca de los veinte, pero en Uruguay, por ejemplo, se pasa de los 125 kilos, mientras que en la India no se llega ni a los cinco kilos anuales.

En la mayor parte de los países se consume carne de ganado bovino y de cerda, en menos escala, la de ganado ovino y caza menor, y excepcionalmente, la de ganado equino. El ganado vacuno es básico en el abastecimiento de carne a las grandes poblaciones, hasta el punto que el precio de las carnes restantes va en función del alcanzado por la vaca.

Cuando esta escasea, suben los precios de las demás, incluso del pescado, huevos y otros alimentos. Este problema se agudiza más cada día debido al crecimiento demográfico normal de las naciones y al mejor nivel de vida consiguiente. Mientras tanto, la población pecuaria, en la mayor parte de los países productores de carne, sigue estacionaria o no crece en la debida proporción.

Aunque no se puede hablar de una crisis de la alimentación, pues nuestros recursos alimenticios son casi inagotables, sí podemos señalar varias causas por las que la comida escasea en algunas naciones. Baste considerar que entre los doscientos años transcurridos entre 1650 y 1850 se duplicó la población mundial; en los cien años que van desde 1850 a 1950 volvió a duplicarse. El crecimiento en el último medio siglo asciende a unos ochocientos millones de personas, o sea, cerca del sesenta por ciento.

Estos argumentos nos hacen considerar que el abastecimiento de carne, sobre todo en los países subdesarrollados, reclama urgentemente una política ganadera que incremente el actual censo pecuario hasta que cada uno de los habitantes de nuestro planeta pueda llegar a comer estos veinticinco kilos de carne que se consideran vitales para un alimento racional. Los piensos compuestos, la mejora de razas y otras mejoras canderas tienen que solucionar este problema nutritivo.

## LA VIRUELA, AYER Y HOY

### EL PROBLEMA EN INGLATERRA

La enfermedad entra en España con los sarracenos

### Declaraciones de don Valentín Matilla, catedrático de la Universidad Central

La viruela no es enfermedad de hoy. Se saben casos concretos de mil años antes de Jesucristo en la India y otros pueblos asiáticos. Enfermedad está infectocontagiosa, tenía en aquellos tiempos, en el lejano Oriente, carácter de permanencia. Una síntesis histórica, y a grandes rasgos, nos revela que la viruela entra en España y en el resto de Europa como consecuencia de la invasión sarracena. Las huestes que asolaron pueblos y villas en orgía sangrienta traen, por sí esto fuera poco, el temible virus que ha permanecido invisible hasta que hace pocos años lo devolvió el microscopio electrónico. En realidad, en el continente europeo hasta el siglo XVIII no se declara en forma epidémica y con consecuencias horrosas. En aquel siglo, la cuarta parte de la Humanidad se vio afectada y se calculan en millones el número de muertos.

En pleno siglo XX, hace pocos años en 1955, en la India y Pakistán, los dos países que más han padecido y padecen la viruela, hubo ochenta mil casos de viruela, con cerca de diez mil muertos. En el año 1949 se observaron cuatro mil casos en África (Liberia, Congo y Sudán son las tierras afectadas). En ese mismo año hubo nueva epidemia en India y Pakistán, con tres mil personas contagiadas.

En la lucha contra la viruela es un hito el año 1798, en el que un humilde médico inglés, Edward Jenner (1749-1823), observó que los lecheros tenían en sus manos pequeñas heridas producidas por el contacto diario con las vacas. Comprobó Jenner que esta gente no padecía la viruela e inoculó a un grupo de hombres e incluso a sus propios familiares, con resultados satisfactorios.

Los españoles tenemos en nuestro haber dos hechos antagónicos en relación con esta enfermedad: Las tropas de Hernán Cortés llevan involuntariamente la viruela

a América; en 1821, un médico español, don Francisco Javier, limita la difusión de la enfermedad en aquellos territorios al dar vigencia real a la vacunación antivariólica, que a su vez dio paso a otras vacunaciones.

Con respecto a la actual epidemia, localizada en Inglaterra, se han planteado serios problemas. Se han registrado en Gran Bretaña diez víctimas de una manera oficial desde que la enfermedad se propagó por el país por un ciudadano pakistaní. Llegado hace poco más de un mes. Los enfermos graves están aislados en el Hospital de Oakwell, en Birstal. Los problemas que declamamos proceden de que hay cerca de un millón de personas contagiadas, cifra que puede aumentar considerablemente, pues se da el curioso y más bien paradójico caso de que siendo Inglaterra la cuna de la vacunación antivariólica y la na-

ción que más ha contribuido en la lucha contra esta enfermedad, no tiene establecida la vacunación obligatoria —con la mayoría de las naciones—, peligrando con ello la salud de la colectividad, que está condicionada al capricho individual.

El doctor don Valentín Matilla, catedrático de la Facultad de Medicina de Madrid, hombre que ha luchado en los más diversos terrenos contra las enfermedades epidémicas y que tiene la experiencia de más de treinta años de labor doctoral, opina que esto es una atrocidad: «La única solución es la vacunación general. Además, está demostrada su eficacia e inofensividad. Si el pasado año, en España, a algunas personas les produjo la vacunación una reacción inesperada o contraproducente, fue debido a la rapidez con que hubo que elaborarla la vacuna, pues para que ésta ofrezca el máximo de seguridades tiene que estar madura. Para ello es preciso un proceso prudencial minucioso. Por este motivo, algunas vacunas crudas pueden producir hemones y abscesos que no tienen que ver con la viruela. En general, toda vacunación bien hecha garantiza la inmunidad buscada. Estos y otros puntos trató el doctor Matilla, insistiendo en la necesidad de la vacunación inmediata en caso de epidemia».

La viruela es una enfermedad cuarentenaria; es decir, hay que tomar frente a ella soluciones de aislamiento sanitario. Descubierta el primer caso, hay que avisar a las autoridades, por el bien propio y de la comunidad. La UNESCO tiene establecido que el país en el que surja un caso diagnosticado como tal, debe avisar telegráficamente, a fin de evitar la propagación del mal mediante el aislamiento dicho de las personas enfermas y la vacunación general.



ANTONIO GURRIARAN

Recibidos en el Consejo de Economía Nacional los informes emitidos por el Banco de España, Consejo Superior Bancario, Organización Sindical, Instituto de Estudios Políticos, Consejo Superior de Cámaras de Comercio, Industria y Navegación y por la Confederación Española de Cajas de Ahorros...

Dirección de la política monetaria y de crédito

La autoridad en materia monetaria y de crédito corresponde al Gobierno, que la ejercerá a través del Ministerio de Hacienda, el cual señalará al Banco de España y a los diferentes organismos de crédito las directrices que hayan de seguirse...

Banco de emisión

El Banco de España debe ser nacionalizado. Las acciones privadas del mismo deben pasar al Estado mediante compra a los actuales accionistas propietarios, previo el justiprecio correspondiente...

Se considera necesario regular la creación del dinero a través de los canales de expansión del crédito concedido por el Banco emisor, estableciendo normas sobre las operaciones de "open market", redescuento a la Banca privada, medidas en relación a la pignoración por los Bancos de los fondos públicos...

El Banco de España debe encargarse de la inspección de la Banca privada.

Crédito a medio y largo plazo

La experiencia aconseja que el Comité de Crédito a Medio y Largo Plazo sea elevado a la categoría de Instituto de carácter oficial, sirviendo de órgano permanente de relación entre el Gobierno y las entidades oficiales de crédito...

El volumen total de crédito a distribuir se fijará por el Ministerio de Hacienda, previo informe del Consejo de Economía Nacional, teniendo en cuenta los planes de desarrollo económico y las circunstancias de cada etapa.

Entidades oficiales de crédito

Deben efectuarse cambios institucionales en los diferentes Bancos oficiales paralelamente a los aconsejados para el Banco de España. Por consiguiente, el Gobierno deberá establecer las peculiaridades, forma y plazos más adecuados para la nacionalización de los Bancos oficiales.

En cambio, la naturaleza de los fondos recogidos y utilizados por el Banco Exterior de España, así como el hecho de ejercer ampliamente sus actividades en el ámbito exterior, mediante filiales y dependencias que necesitan una personalidad privada...

Las características específicas del Banco Exterior de España —se subraya en el dictamen— son tan equiparables a las de la Banca privada que, aun en el caso de convenir modificar su situación actual, sería preferible para los intereses nacionales privarle de su carácter oficial antes que proceder a su nacionalización...

HACIA UN PLAN GENERAL PARA EL DESARROLLO DE LA ECONOMIA ESPAÑOLA

y III.—Dirección de la política monetaria y de crédito Debe tenderse a la especialización de la Banca mixta

Las demás entidades oficiales de Crédito a Medio y Largo Plazo deben reorganizarse bajo la dirección del Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo.

Cajas de Ahorros

El volumen alcanzado por el ahorro recogido en estas instituciones, así como sus características aconseja utilizarlas en forma más activa, reorganizándolas para ello adecuadamente...

También sería conveniente que concedieran mayores créditos con fines sociales a los pequeños empresarios y artesanos, así como a los pequeños ahorradores para la adquisición de valores mobiliarios.

Pero es en el sector agrícola donde más ha de facilitarse con el crédito la iniciativa de los cultivadores en beneficio del desarrollo rural y la mejora del campo.

Banca privada

En principio se considera preferible no alterar bruscamente la actual organización de banca mixta, aunque tendiendo progresivamente a su especialización y teniendo en cuenta la existencia de entidades ya orientadas especialmente hacia el sector industrial...

Regulación limitativa para las compras futuras por los Bancos con fondos de sus clientes de acciones de sociedades anónimas que estén ya en funcionamiento.

Enajenación en un plazo prudencial de los valores industriales en poder de cada Banco por la cuantía del límite que establezca el Ministerio de Hacienda.

En los casos en que los Bancos actúen como promotores de nuevas sociedades su participación se hará exclusivamente en el momento de su constitución y ésta quedará limitada en forma indirecta, de forma que el importe total de la cartera de valores industriales de cada Banco no represente más que el porcentaje que se fije, en relación con sus recursos propios, por el Ministerio de Hacienda.

Deberán establecerse desde ahora las normas adecuadas para evitar ulteriores expansiones de la influencia de los actuales Bancos mixtos sobre las empresas y especialmente sobre otros Bancos, pues ésta última es la forma de interconexiones de intereses que más rápida y estrechamente permite organizar la influencia sobre los sectores económicos.

Debe tenderse progresivamente a la especialización de la Banca mixta e ir estudiando el estatuto legal de los Bancos de negocios, estableciendo su debida reglamentación.

El ejercicio de los cargos directivos y ejecutivos de la Banca privada deberá quedar sometido, en cuanto incompatibilidades, a la regulación que establezca el Ministerio de Hacienda.

«Statu quo» bancario

Los nuevos Bancos que se autoricen se constituirán con un capital mínimo, según las diferentes plazas. Deberá evitarse la excesiva proliferación

de sucursales y agencias mediante criterios objetivos, tales como el crecimiento demográfico o de la renta nacional, siempre con fórmulas dotadas de adecuada flexibilidad.

El Ministerio de Hacienda debe regular el establecimiento de la Banca extranjera, fijando las limitaciones precisas y teniendo en cuenta el principio de reciprocidad.

Bolsa de valores

La actual regulación de las operaciones en el mercado de valores no parece necesitar ninguna transformación importante, si bien, con carácter provisional y experimental, podrían ensayarse algunas operaciones a plazo, tomando las medidas adecuadas para evitar que se transformen en una fuente de crédito especulativo.

Ventas a plazos

Se aconseja la modernización de los mercados interiores impulsando, como un medio para lograrlo, las compras a plazos por el consumidor. Debe evitarse, sin embargo, que el sistema conduzca a un envilecimiento del crédito de carácter inflacionista...

El Consejo de Economía Nacional concluye su informe indicando que "se acomete la reforma hasta donde sea aconsejable, pero que se haga escalonadamente, con prudencia en su alcance y cautela en el ritmo".

Merece destacarse que en el informe emitido por el Consejo Superior Bancario figuran los votos particulares formulados por don Pablo Garnica en nombre del Banco Español de Crédito, por el Banco de Bilbao y por don Joaquín Sánchez Torres en nombre de la Banca Local.

El señor Garnica formula su voto particular en relación con el "statu quo" bancario, ya que considera que el dictamen del Consejo Superior Bancario "adolec... de incompetencia y carece, consiguientemente, de eficacia jurídica".

El Banco de Bilbao no está tampoco de acuerdo con el dictamen del Consejo Superior Bancario, pues opina que los "necesarios frenos a la expansión a que el memorándum se refiere deben concretarse en una mecánica menos rígida que la que figura en el "statu quo" vigente.

Por último, el señor Sánchez Torres muestra su disconformidad señalando que la Banca Local teme que las conclusiones adoptadas por el Consejo Superior Bancario den una probabilidad prácticamente ilimitada para invadir las plazas donde la Banca Local actúa y, en cambio, no sea posible a ésta, salvo muy contadas excepciones, extenderse por las zonas de ámbito provincial.—PYRESA.

EL BACHILLERATO, ESA PESADILLA... Por VICENTE GENOVES

y VII.- Adecuada enseñanza para todos

El actual curso académico es breve y sus resultados didácticos tan poco positivos que redundan en una supresión práctica de las vacaciones veraniegas. A mi juicio, ambas cosas se remediarían mediante una fórmula sencilla: La supresión de los exámenes de septiembre.

A primera vista, el comienzo del curso a mediados de septiembre no parece ofrecer gran ventaja cuantitativa. Se obtendrían apenas quince o veinte días lectivos de ventaja sobre el sistema actual. Pero, por de pronto, alumnos y profesores comenzarían el año académico en mejores condiciones: actualmente llegan a sus primeras clases de octubre quebrantados por el esfuerzo y los nerviosismos de las jornadas de septiembre.

La supresión de la convocatoria de septiembre y la organización de los "cursillos de recuperación" es casi seguro que el porcentaje de estudiantes que consiguen cada año pasar al curso siguiente sería superior al 80 por 100; dicho de otra manera, se obtendría un rendimiento escolar plenamente satisfactorio gracias a haber montado racionalmente el trabajo educativo.

Creo que es posible, por lo tanto, que todos los españoles reciban una adecuada enseñanza media. Lo que es muy distinto que "comenzar el Bachillerato", para ir quedando al borde de la cuneta; de lo que se trata es de "acabar el Bachillerato", de que todos lo completen. No pensando, como hace treinta años, que ello garantiza el pase a la Universidad.

En los dos primeros casos no habría problema: A empezar las vacaciones el alumno contento, el victorioso; apesadumbrado el que indiscutiblemente, necesitaba repetir los mismos estudios en el año siguiente. En cuanto a los "recuperables" en algunas asignaturas, el Instituto o Colegio organizaría unos cursillos intensivos que permitieran completar la preparación: mes y medio con clases duplicadas—mañana y tarde—de cada asignatura suspendida, a cargo del mismo catedrático o profesor que había asumido la responsabilidad del curso normal.

Y los alumnos libres? Acaso fuera aplicable una fórmula análoga: Exámenes en la segunda quincena de mayo. Cursos intensivos de recuperación, abiertos a los alumnos libres, en los Institutos y Colegios hasta los primeros días de julio. Y calificación definitiva de los "recuperables" antes de 10 de julio.

En todo caso, racionalización de los exámenes: Hacer que vuelven a ser un instrumento pedagógico al servicio de la mayor

eficacia del estudio, en vez de constituir un desagradable remedo de los concursos radiofónicos.

Ahora bien, los exámenes tienen que cumplir también otra finalidad —y la excesiva subordinación a ella constituye probablemente la causa principal de sus actuales imperfecciones—. La de ejercer una función selectiva, en orden a la utilización social de las diversas aptitudes. ¿Quedaría incumplida esa segunda misión con el sistema que yo propongo (y que, vuelvo a repetir, no es sino uno, probablemente, el peor, entre los infinitos posibles)?

Con la supresión de la convocatoria de septiembre y la organización de los "cursillos de recuperación" es casi seguro que el porcentaje de estudiantes que consiguen cada año pasar al curso siguiente sería superior al 80 por 100; dicho de otra manera, se obtendría un rendimiento escolar plenamente satisfactorio gracias a haber montado racionalmente el trabajo educativo.

Creo que es posible, por lo tanto, que todos los españoles reciban una adecuada enseñanza media. Lo que es muy distinto que "comenzar el Bachillerato", para ir quedando al borde de la cuneta; de lo que se trata es de "acabar el Bachillerato", de que todos lo completen. No pensando, como hace treinta años, que ello garantiza el pase a la Universidad.

En los dos primeros casos no habría problema: A empezar las vacaciones el alumno contento, el victorioso; apesadumbrado el que indiscutiblemente, necesitaba repetir los mismos estudios en el año siguiente. En cuanto a los "recuperables" en algunas asignaturas, el Instituto o Colegio organizaría unos cursillos intensivos que permitieran completar la preparación: mes y medio con clases duplicadas—mañana y tarde—de cada asignatura suspendida, a cargo del mismo catedrático o profesor que había asumido la responsabilidad del curso normal.

Y los alumnos libres? Acaso fuera aplicable una fórmula análoga: Exámenes en la segunda quincena de mayo. Cursos intensivos de recuperación, abiertos a los alumnos libres, en los Institutos y Colegios hasta los primeros días de julio. Y calificación definitiva de los "recuperables" antes de 10 de julio.

Reforma agraria: ¿Por revolución o por evolución?

Por ISMAEL MEDINA

El título no es mío. El título lo he tomado del último número de la revista hispanoamericana «Visión». Llegado a mi manos. La cuestión es clara: hay que modificar a fondo las estructuras económicas agrarias. Es un problema vivo, candente, acuciante, que vorda por todo el mundo.

Un cronista escribía ayer desde Teherán: «Los grandes terratenientes, en una política suicida, están haciendo el juego a los comunistas. Desde que el Sha comenzó a distribuir sus propias tierras, dando un ejemplo de cómo ha de comportarse todo aquel que dispone de grandes propiedades, el terrateniente persa está contra el Gobierno y contra él. Ven que el sistema de vida medieval desaparece y se resisten con todos los medios a su alcance... El terrateniente persa tiene cien, sigue queriendo tener cien y todo lo que sea restar de ese porcentaje le subleva».

LOS LATIFUNDIOS SERAN LA RUINA

Muchos siglos antes que el cronista de Teherán, Plinio el Viejo pronosticó: «Los latifundios serán la ruina de Italia». El problema es viejo. Y de tan viejo acumula en su torno una tremenda y dramática antología revolucionaria.

«De dónde nace este arrebatado revolucionario? ¿Hay que cargarlo exclusivamente a la pasión de quienes aspiran a poseer la tierra sobre la que nacen, trabajan y

crecen? ¿Se produce en la ciega resistencia de los terratenientes a prescindir de una parte de su opulencia patrimonial? ¿La explosión es posible por la inexistencia, en cada caso, de una política de Gobierno capaz de afrontar la solución del problema con fuerza decisoria, serena equidad y capacidad resolutoria?

EL PELIGRO DE LA DEMAGOGIA

La polémica se centra, de manera casi obsesiva, en la existencia de grandes latifundistas, con todas las secuelas económico-sociales que el latifundismo arrastra tras de sí, es un dato importante. Pero no sólo el único dato importante. Centrar la cuestión en ese sólo hecho es situar el tema en el terreno escabroso e insolvente de la demagogia. Demagogos son, en lo tocante a este punto, tanto Pemán, Halcón y José de las Cuevas, como bastantes de los que les contradicen en la misma línea discursiva.

EL PROBLEMA DE LA DISTRIBUCION

El problema, ciertamente, es de distribución. Pero la primera distribución a realizar es la de las áreas de cultivo y la de la población que esas áreas de cultivo pueden sostener con un nivel de vida equiparable a otras actividades. Antes que distribuir la tierra es necesario conocer qué tierra es la que, con seguros criterios económico-sociales, se puede distribuir. Se trata, objetivamente, de precisar en cada caso cuál es la unidad económica de explotación: si la empresa familiar minifundista, si la empresa media o si la empresa de latifundio. Y tramado el mapa, decidir el régimen más apropiado de asentamiento y de explotación para cada entidad empresarial: si la propiedad familiar, si la propiedad comunal o si la propiedad sindical.

SUBESTIMACION JURIDICA DE LA PROPIEDAD TERRITORIAL

Una cosa es aún más cierta hoy que en el año 35: «Queramos o no queramos, la propiedad territorial, el derecho de propiedad sobre la tierra, sufre en este momento ante la conciencia jurídica de nuestra época una subestimación» (José Antonio. Discurso en el Parlamento sobre la reforma agraria. 23 de julio de 1935). La transferencia de la titularidad es cosa que hoy pueda ni deba producirnos mayores desastres. El problema estriba mucho más en abordar la transformación con rapidez, con eficacia, con sentido económico y, sobre todo, con criterio doctrinal uniforme.

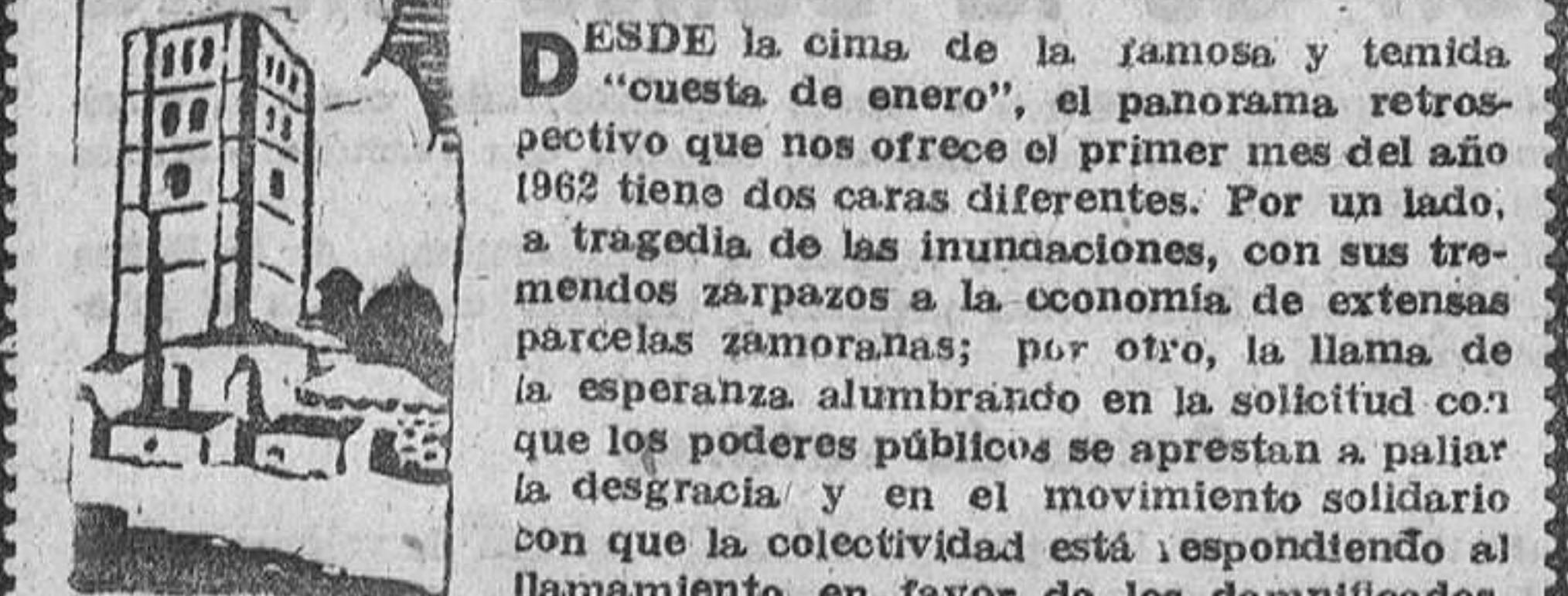
(Servicio especial de PYRESA.)

# Informaciones de nuestra ciudad



## ZAMORA AL DIA

### FEBRERO



DESDE la cima de la famosa y temida "cuesta de enero", el panorama retrospectivo que nos ofrece el primer mes del año 1962 tiene dos caras diferentes. Por un lado, a tragedia de las inundaciones, con sus tremendos zarzapos a la economía de extensas parcelas zamoranas; por otro, la llama de la esperanza alumbrando en la solicitud con que los poderes públicos se apresan a paliar la desgracia y en el movimiento solidario con que la colectividad está respondiendo al llamamiento en favor de los damnificados.

Durante todo el mes de enero hemos vivido bajo el signo de esa medalla de caras contrapuestas... y deseando que el tiempo corriera de prisa, tanto para borrar las huellas de la catástrofe, y si posible fuera, olvidar su recuerdo, como para "tomar aliento" al coronar la meta de la pendiente de este enero que, por unas cosas y por otras se empinó terriblemente, convirtiéndose en una escarpada montaña de laderas casi verticales.

Y ya estamos en el segundo mes del año, en el febrerillo que llaman "loco" por sus veleidades climáticas. En este mes cumple su primer año la Corporación Municipal y cúmplase también el primer aniversario de los temblores de tierra que el 10 de febrero de 1961 provocaron una momentánea ola de pánico en la ciudad y luego fueron la comidilla del mes en todas las tertulias.

Febrero nos trae la novedad de un martes 13 que puede resultar histórico. Los científicos norteamericanos que planean el viaje espacial del aspirante a astronauta Glenn, han elegido precisamente ese día y esa fecha para el gran periplo en torno a la Tierra. Claro que, de aquí a entonces, pueden variar de opinión y aplazarlo nuevamente.

Nos gustaría que la experiencia se verificara en la fecha fijada y que sus resultados fueran totalmente satisfactorios, no sólo por el prestigio norteamericano y por la salud del astronauta, sino también por el golpe definitivo que recibiría la supersticiosa creencia enemiga de celebrar bodas y hacer viajes en martes y trece.

SERGIO COLLADO

### La Cámara de Comercio e Industria contribuye con 50.000 pesetas a la suscripción pro damnificados

En su reunión de anoche, la Cámara de Comercio e Industria de Zamora que preside don Manuel Vidal Chillón, acordó contribuir con un donativo de 50.000 pesetas a la suscripción abierta en favor de los damnificados por las inundaciones.

### El Grupo Provincial de Harineros entrega veinticinco mil pesetas para los damnificados y el Nacional, otras cinco mil

El señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Víctor Hellín Sol, acompañado por el delegado provincial del Ministerio de la Vivienda, don Felipe Rodríguez Lorenzo, efectuó una visita a distintos pueblos de las riberas del río Valderaduey que resultaron afectados por las inundaciones.

### Asimismo entregaron al señor Gobernador Civil otras 5.000 pesetas que el Grupo Nacional de Harineros envía para el mismo fin.

### Prosigue la tramitación del Polígono Residencial de "La Candelaria"

Los dos técnicos de la Gerencia de Urbanismo, en Zamora.

Llegaron a nuestra ciudad los técnicos de la Gerencia de Urbanismo, don Manuel Thomas Arribas, arquitecto, y don Manuel Leal Montes, economista, los cuales han prosseguido los estudios relacionados con el proyecto de Polígono Residencial de "La Candelaria", que se halla actualmente en la fase de delimitación para pasar, próximamente a la de expropiación.

### Instituto Nacional de Enseñanza Media "Claudio Moyano"

Estudios Nocturnos Femeninos. La Dirección General de Enseñanza Media, desosa de extender los estudios nocturnos al ámbito femenino, en la medida que lo permitan los presupuestos del Estado, ha comunicado a este Instituto que se dispone de crédito para abrir siete nuevos Institutos Nocturnos Femeninos en el próximo octubre. Se implantarán tan sólo las enseñanzas de primero, y en años sucesivos las demás.

Ahora bien, además de exigirse la edad de quince años y tener una ocupación laboral que impida asistir a las clases diurnas, se requiere formar un grupo de veinticinco alumnas como mínimo. Una vez que se comunicó el resultado de esta gestión, la Dirección General resolvió sobre la posibilidad de que se cree el Instituto Nocturno Femenino en Zamora.

Se abre un plazo de inscripción que termina improrrogablemente el día 15 del presente mes de febrero para todas las alumnas que deseen cursar sus estudios por esta modalidad a partir del mes de octubre de este año y en este Instituto. La inscripción es totalmente gratuita.

El Director, A. MARTÍN GABRIEL

### El Gobernador Civil y el Delegado de la Vivienda visitaron varios pueblos de la cuenca del Valderaduey. Próximamente se entregarán los auxilios para reconstrucción de viviendas

El señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Víctor Hellín Sol, acompañado por el delegado provincial del Ministerio de la Vivienda, don Felipe Rodríguez Lorenzo, efectuó una visita a distintos pueblos de las riberas del río Valderaduey que resultaron afectados por las inundaciones.

En todas las localidades visitadas, las jerarquías provinciales sostuvieron cambios de impresiones con los alcaldes, autoridades locales y representantes del vecindario, en el curso de las cuales se informó a los damnificados de los auxilios que el Ministerio de la Vivienda va a conceder rápidamente para ayudar a la reconstrucción de las casas dañadas por las aguas.

Como ya hemos anunciado, estos auxilios constituyen subvenciones a fondo perdido que serán concedidas directamente por las autoridades provinciales hasta un tope de 15.000 pesetas. En aquellos casos en que se estime hayan de otorgarse cantidades mayores, hasta un máximo de 50.000 pesetas, será preciso un sencillo expediente, a la vista del cual el subsecretario del Ministerio de la Vivienda resolverá con carácter de urgencia.

### Visitas al Gobernador Civil

El señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, recibió ayer, en su despacho, las visitas siguientes: Jefe Provincial de Tráfico, Presidente de la Diputación Provincial, jefe de Obras Públicas, Alcalde de Zamora, don Evencio Domínguez, vecino de Valdeafán; don Enrique Fuentes, secretario de Faramontanos de Tábara; don Ventura San Román, maestro de Villanueva del Campo; Alcalde de San Cristóbal de Entreviñas; don Miguel Hernán.

### APARTADO 45

### S. O. S. desde Zamora

En el «Boletín Quincenal» de la firma «Aparicio Hermanos, S. A.» (Lirimo, de Zumárraga de Guipúzcoa), se inserta la carta que el representante de dicha firma en Zamora, don Pedro Fraile Fernández, dirige a todos sus compañeros de España, carta que ha tenido una cariñosa acogida y una grata respuesta por parte de la Empresa que encabeza esta suscripción con 5.000 pesetas.

El escrito del señor Fraile Fernández, dice así:

«Un verdadero y auténtico SOS es el que me veo obligado a lanzar, tanto a nuestra representación, como a mis queridos compañeros y hermanos «irmistas».

«¿Quién de ustedes no ha sido informado de la gran catástrofe que ha sufrido esta provincia de Zamora? Las aguas de las torrenciales lluvias pasadas han arrasado nuestras vegas y todo cuanto han encontrado a su paso las grandes trombas de agua de los ríos desbordados y aludados.

«Ha sido la Emisora de «Radio Zamora» quien en alacada y angustiosa llamada a todos los zamoranos en solicitud de limosnas, se dirigen en particular a todos los agentes comerciales para que hagan llegar a todas nuestras representadas, con las que diariamente nos relacionamos y quienes tienen también sus intereses comerciales en nuestra provincia, para que puedan aportar algunas limosnas y poder con ellas mitigar las grandes calamidades sufridas a consecuencia de las imponentes inundaciones por desbordamientos de nuestros ríos y afluentes, que han arrasado toda la Tierra de Campos, llevándose todos sus sembrados y los mismos pueblos.

«Han sido varios centenares de millones las pérdidas sufridas en toda la provincia y, aunque nuestras primeras autoridades nacionales han dispuesto ya los medios más adecuados para mitigar tanta desgracia, se hace preciso el que cada zamorano se vuelque por recargar fondos para poder llevar el calor necesario a estos hombres que trabajan la tierra del pan y del vino y que han perdido toda su hacienda y la esperanza que han depositado en este comienzo de año después de tres temporadas consecutivas de pésimas y nulas cosechas conseguidas.

«Me veo obligado a implorar de todos ustedes un donativo, por pequeño que sea, para poder llevar la ayuda que precisan cuantos hermanos se han visto privados de todo cuanto poseían para el sostenimiento de sus vidas y las de sus familiares.

«Les sugiero la idea de que podrían proponer sus donativos, por insignificantes que fueren, a nuestra firma, para que ésta, a su vez, fuera la que enviara la recaudación conseguida por todos sus colaboradores, cargándoles en sus cuentas de comisiones las cantidades señaladas.

Y, al considerarme portavoz de tan triste y obligada llamada a la caridad, espero la colaboración de todos los componentes de esta familia «irmista», agradeciéndoles de antemano su gran generosidad y el Señor, seguro que les premiará su largueza.

Y con una gran emoción que ahoga mi garganta, les saluda atentamente y les queda muy agradecido e incondicionalmente a su disposición, affmo. s. s. y compañero,

PEDRO FRAILE



### Montepío Nacional del Servicio Doméstico

### El día 11 se celebrará el homenaje a las sirvientas que llevan prestando servicio más de cincuenta años

También Zamora va a rendir público homenaje de admiración y respeto a todas aquellas servidoras que consagraron a mayor parte de su vida a labores domésticas, colaborando en el ámbito de la familia, poniendo su cariñosa humanidad al servicio de esa tarea entrañable de ayudar e incluso sacrificarse, haciendo honor a una lealtad que es justo tengamos en cuenta y premiemos, según el tradicional sentir cristiano de este Montepío Nacional.

Ya Madrid y otras provincias han hecho realidad el proyecto, tan cariñosamente preparado por esta institución, y Zamora, que reúne una representación magnífica, tanto en número como en cualidades de buenas y abnegadas servidoras, va a celebrar el día 11 el citado homenaje.

Así, pues, los actos que se celebrarán serán los siguientes: Santa Misa a las once de la mañana en la iglesia de San Vicente Mártir. A continuación se celebrará el acto de homenaje y entrega de premios en el salón de actos de la Cámara de la Propiedad Urbana.

En estos días se reciben la medallas y los diplomas de la Delegación y se prepara todo con verdadera ilusión, para que este simpatísimo acto resulte todo lo digno y espléndido que los servidores leales de nuestra provincia merecen.

El Sindicato Provincial del Espectáculo celebró ayer su fiesta patronal. El Sindicato Provincial del Espectáculo celebró ayer la festividad de su Patrono, San Juan Bosco, con una misa que tuvo lugar en la iglesia parroquial de S. Vicente Mártir, oficiada por el párroco don Gregorio González y a la que asistieron don Gregorio y a la que asistieron las sesiones de cine en las salas zamoranas terminaron anoche a las diez con objeto de que todo el personal de las mismas pudiera asistir a la comida de hermandad que se celebró en el Restaurante California, en un ambiente de gran alegría y animación.

Por su parte, la Empresa BARRUCO obsequió también a sus empleados con un almuerzo, servido en el Restaurante Moderno.

### GUIA LITURGICA

Hoy, jueves, día 1 de febrero. San Ignacio, obispo Misa propia CULTOS PARA HOY

San Ildefonso.—Misas a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.

San Lázaro.—Misas a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Juan de Puerta Nueva.—Misas a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 11. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Vicente.—Misas a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 7.40 de la tarde. La Misa vespertina a las ocho.

San Torcuato.—Misas a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde, con exposición.

Santa María de la Horta.—Misas a las 8 y 9. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde, con exposición.

Nuestra Señora del Pilar.—Misa a las 9.30. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.

Concepción.—Misas a las 7.30 y 8.30. A las 8 de la tarde, exposición de la Adoración Continua al Santísimo, corona de las Siete Alegrías de la Virgen y reserva.

Santiago del Burgo.—Misa a las diez.

Remedios.—Misa a las 7.45. Dominicas Dueñas de Cabañales.—Misa a las ocho.

Corazón de María.—Misas a las 7.30, 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 8 de la tarde; a las 8.30, misa vespertina.

Cristo Rey.—Misas a las 8, 8.30 y 9.30. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde, con exposición.

Magdalena.—Misa a las ocho. Salesianos.—Misas a las 7, 7.30, y 8.30.

CATOLICOS! Mañana es primer viernes de mes. Haced una fervorosa comunión, preparados por una buena confesión. No olvidéis la Gran Promesa del Sagrado Corazón de Jesús, que dijo a Santa Margarita María Alacoque: "Yo prometo, en el exceso de la misericordia de mi Corazón, que mi amor todopoderoso concederá a todos los que comulgan" Nueve Primeros Viernes de mes seguidos la gracia de la perseverancia final; no morirán en mi desgracia y mi Corazón será su refugio seguro en aquel último momento."

«Yo prometo, en el exceso de la misericordia de mi Corazón, que mi amor todopoderoso concederá a todos los que comulgan" Nueve Primeros Viernes de mes seguidos la gracia de la perseverancia final; no morirán en mi desgracia y mi Corazón será su refugio seguro en aquel último momento."

### EL SANTO DEL DIA

San Ignacio, obispo y mártir



Después que el apóstol San Pedro salió de Antioquia para dirigirse a Roma, gobernó aquella Iglesia Evodio y luego San Ignacio, que gozó de mucha familiaridad con San Juan Evangelista. Tuvo una visión en su iglesia y oyó cómo los ángeles cantaban a coro himnos y alabanzas a la Santísima Trinidad. En consecuencia, ordenó que así lo hicieran los fieles, cuando en seguida lo propio en las demás iglesias. En una de las persecuciones fue hecho prisionero y llevado a Roma para ser pasto de las fieras del circo. Pasó por Esmirna para despedirse de su íntimo amigo San Policarpo; durante el camino escribió a los fieles de Eteso, a los de Tracia y a los romanos; después hizo lo mismo a los de Esmirna, a los de Filadelfia y a San Policarpo. En su carta a los romanos les ruega, con mucho encarecimiento, que no se opongan a su martirio. Cuando se vio ya en el anfiteatro ante el público, dijo: "No penséis, oh, romanos, que soy condenado a las bestias por algún maléfico o delito indigno de mi persona, sino porque deseo unirme a Dios, del cual tengo una sed insaciable." Y oyendo los rugidos de los leones, exclamó: "Soy trigo del Señor y debo ser molido por los dientes de estas fieras, para ofrecerse como puro pan a Jesucristo." En seguida se arrojaron sobre él los leones y le despedazaron, en tal día como hoy del año undécimo del emperador Trajano.

### LIBRAMIENTOS DE HACIENDA

Angel Matellán, Eugenio Callejo, Ricardo Amigo, depositario, Claudio Hernández, Manuel Chaguaceda, habilitado del Séptimo Tercio de la Guardia Civil, Juan Diges, Rogelio Diaz, Pedro Arias, Carlos Gómez, Leopoldo Fernández, Luis González, administrador de la Prisión Provincial, Arturo Lozano, Matilde López, Matías Acedo, Indalecio Bueno, Aniceto Martín, Gaspar Domínguez, César Cortada, Antonio Blanco, Tomás Chlvo, Indefonso Gago, Tarsila Vicente, Angel Carrero, Santiago Lorenzo, Ricardo Carrascal, Marino Rodríguez Gordillo, Carmen Garrote, Carlos J. Martín, Adelaida Otero, Juan Gómez, Daniel Gómez, habilitado del Servicio de Vigilancia Fiscal, Andrés Alonso, Restituto Fernández, Ildefonso Centeno, José Cervero, Angel Méndez, habilitado del Cuerpo General de Policía, Victoriano Velasco, habilitado de la Audiencia Provincial, Carlos Gómez, Santiago Lorenzo y Juan Diges.

### ANUNCIOS TELEGRAFICOS

ARRIENDOS. ARRIENDO molino dos piedras, trigo y pienso, a persona competente y con buenas referencias. Razón, periódico. (210) COMPRA-VENTA DE FINCAS. VENDO casa, Doncellas, 5. Informes en la misma. (209) CEDO en aparcería 130 hectáreas secano a quien posea tractor. Angel Azcona. Riego del Camino. (217) VENDO casa corral y huerta, Redondela, 42, llave mano. Tratar, en misma. (171) ENSEÑANZAS. ESCUELA conductores Zamora. Carnet todas categorías, Obispo Nieto, 15. Zamora. Teléfono 3451. (13) ESCUELA CONDUCTORES "LERA" carnet todas categorías. Escuela: Plaza Toros, 30. Oficinas: Gestoría "LERA" (Frente Bazar J.) Zamora. (179)

### TRASPASOS

TRASPASO amplia local comercial, Puerta Feria, Vivienda, Periódico. Razón. (153) TRASPASO tienda ultramarinos. Razón: Churrería San Juan. (213) VENDO máquina eléctrica de hacer churros. Razón: Churrería San Juan. (212) TRASPASO veinte vacas o fraccionadas, buena clientela, producción colocada. Imposible atender. Tratar: Calle Amor de Dios, 10. Felipe García. (211) VARIOS. PELETERIA GERMANA gran surtido abrigos de pieles Precios económicos, facilidades. Bola, 13. Surcular, Carretas, 29. Madrid. (1910) VENTAS. SE VENDEN 100 vigas negrillo. José Merino. Cubillos. (216) VENDO saturadora gaseosas; carro ruedas goma; motor eléctrico caballo y medio. Razón: Sancho IV, número 44. Zamora. (215) VENDO 2.000 arrobas paja trigo cebada. Santiago Pérez. El Piñero. (214)

### Gobierno Civil de la provincia

### JUNTA PROVINCIAL DE CONSTRUCCIONES ESCOLARES CIRCULAR NUM. 8

### Envío de datos de las escuelas dañadas o destruidas

Para el mejor cumplimiento de las funciones que le están encomendadas, de un modo especial en relación con los daños producidos por las inundaciones recientemente padecidas en los edificios escolares y viviendas de los maestros, necesita esta Junta completar y actualizar los datos que posee sobre todos los edificios escolares y viviendas de maestros existentes en la provincia, motivo por el cual interesa de todos los señores Alcaldes de los Ayuntamientos de la misma que, con la mayor diligencia y esmero, envíen a este Gobierno Civil (Junta Provincial de Construcciones Escolares) contestación concreta, clara y detallada a los siguientes extremos, asesorándose, siempre que lo estimen necesario o conveniente, de los técnicos o prácticos de la respectiva localidad.

Deberá contestarse enviando a este Gobierno Civil (Junta de Construcciones Escolares) un cuestionario por cada una de las localidades que integran el municipio, conteniendo los siguientes datos:

- 1.—Ayuntamiento de...
2.—Localidad...
3.—Número de edificios escolares existentes...
4.—Denominación y emplazamiento de cada uno de los edificios escolares comprendidos en el número anterior: Escuelas instaladas en el, expresando si son graduadas (diciendo el número de secciones de cada una), de unidades de niños, de niñas, párvulos o mixtas. Descripción detallada de las demás dependencias que existen en el mismo edificio e indicación de los servicios a que se destinan y en virtud de qué disposición...
5.—Fecha (año) de construcción del edificio...
6.—Propietario de cada edificio: Se consignará si es del Estado, del Municipio, de alguna otra entidad, si procede de algún legado, etc., o si es de propiedad particular, indicando en este caso el nombre del propietario; si está alquilado, el importe del alquiler y quién lo satisface...
7.—Número de edificios propiedad del Estado, del Municipio o de otras entidades, destinados expresamente a viviendas de maestros...
8.—Denominación y emplazamiento de cada uno de los edificios comprendidos en el número anterior: Viviendas instaladas en el, haciendo una breve descripción de cada una, de modo tal que por la misma puedan apreciarse sus condiciones de capacidad, etc. Descripción detallada de las demás dependencias que existen en el mismo edificio e indicación de los servicios a que destinan y en virtud de qué disposición...
9.—Si todas las viviendas construidas para maestros están habitadas por éstos y sus familias o existe alguna destinada a otros fines o habitada por otras personas, concretando en este caso cuáles y por qué motivos...
10.—Fecha (año) de construcción de cada edificio destinado a vivienda de maestros, cuando el inmueble sea propiedad del Estado, del Municipio, de alguna otra entidad que le tenga destinado para tal fin o proceda de algún legado, etc...
11.—Edificios escolares o destinados a viviendas de maestros que han sufrido deterioros con motivo de las últimas inundaciones, concretando: a) Edificios totalmente destruidos y que es necesario reconstruir, detallando las partes destruidas, etc., a fin de que la Junta, asesorada por los señores arquitectos, pueda apreciar a la mayor aproximación posible la cuantía, etc., de las necesidades...
12.—Edificios escolares y para viviendas de maestros que es necesario reconstruir en la localidad o necesitan reformas de importancia, considerando, respecto a éstos, los mismos detalles que en el número anterior...
13.—Otros datos que estime la Alcaldía que conviene que conozca la Junta.

El Gobernador Civil, Presidente VICTOR HELLIN SOL

### CUPON PRO-CIEGOS

En el sorteo del Cupón Pro Ciegos celebrado ayer resultó premiado con 250 pesetas el número 242, y con 25 pesetas todos los terminados en 42.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Dña Basilia Martín Flórez. Ramos Carrión, 2. Dña Mercedes Peláez. Santa Clara, 38.

### ¡USUARIOS PEGASO Y SAVA! ¡TRANSPORTISTAS EN GENERAL! ¡AGRICULTORES! ¡CLIENTES Y AMIGOS!

Finanzauto, S. A., al establecerse directamente en Zamora, os ofrecerá en breve sus nuevos locales situados en la Avenida de José Antonio, número 6, lo que permitirá un mejor servicio a toda su distinguida clientela. Hasta su próxima apertura, diríjanse a Finanzauto, S. A., de Valladolid, calle Calvo Sotelo, número 4, teléfonos 25198 y 25199. Continuará el servicio Pegaso para el suministro de piezas y reparaciones por "Garaje Agustín", en Benavente.

### Flan TAMATINA EL POSTRE ESPAÑOL REGALA FLANERAS ALUMINIO!

Industrias RIERA-MARSA S.A.



# Polémica alemana sobre los contactos con Rusia

## Todos coinciden en que deben mejorar entre los dos países

### Alemania desea el espaldarazo de la "mayoría de edad" dado por los aliados

**BOONN** (Crónica del corresponsal de PYRESA). — La polémica abierta aquí en torno a la pregunta: ¿Debe o no debe la República Federal alemana por su cuenta en Moscú?, está adquiriendo de día en día más amplitud e interés. Se trata de un verdadero diálogo nacional alrededor de una cuestión de mucha importancia para el presente y el futuro de este pueblo.

Los partidarios de la iniciación de contactos bilaterales germano-rusos han de matizar con mucha finura sus ideas de manera que a nadie le quepa la menor duda acerca de la lealtad de la República Federal a sus aliados occidentales. Para esto, tales contactos tienen que ser hechos de acuerdo con ellos, con su autorización y de ser posible por mandato expreso de los países autorizados; o sea, a su dictado. Por su parte, los contrarios a la apertura de contactos con la URSS no desean que Rusia se sienta desairada por la actitud de la República Federal y hacen declaraciones más o menos cautas en favor del entendimiento germano-ruso. Las dos partes polemizantes coinciden en la necesidad de mejorar las relaciones entre los dos países.

Las opiniones están de tal modo encontradas, que rebasan ya el marco ideológico de los partidos y de los periódicos. Así se ven publicaciones demócratas apoyando tesis mantenidas por dirigentes socialistas sólo porque eran contrarias a los contactos

con Rusia, y periódicos socialistas que a su vez sostienen las ideas de algún prohombre demócrata partidario de tales contactos. Y diarios conservadores financiados por la gran industria o la Banca que defienden el diálogo directo con Rusia mientras otros de tendencia resueltamente izquierdista sostienen lo contrario. Incluso dentro del Gobierno está viva la polémica. Y nada digamos en el Parlamento. Hay diputados demócratas que rompen lanzas a favor de las negociaciones con la Unión Soviética, a pesar de que la mayoría de su partido, encabezado por el canciller Adenauer, no las quieren, y diputados socialistas que en esta cuestión andan mucho más cerca de las ideas de aquel (del Canciller), tantas veces tachadas de conservadoras, rígidas y hasta funestas por el propio partido socialista, que de las de sus dirigentes. No están delimitados los campos de opinión ni las opiniones corresponden a la actitud tradicional de los partidos y mucho menos a su cuerpo doctrinal. El simple planteamiento de un gran problema nacional ha producido este curioso fenómeno. Porque no se trata, a mi entender, de decidir si la República Federal debe o no hablar a solas con Rusia desde una plataforma de insoportable occidentalismo, que eso no tendría gran importancia sino de saber si es ya mayor de edad y puede buscarse el futuro con sus propios medios. Naturalmente, los alemanes desean el ideal: es decir, que el espaldarazo de mayoría de edad y de madurez política se lo den sus aliados. Pero, ¿se lo darán?

ALBERTO CRESPO

# CUBA EXCLUIDA DE LA ORGANIZACION DE LOS ESTADOS INTERAMERICANOS

(Viene de la primera página)

(Costa Rica) condenó la intervención o amenaza de intervención de las potencias comunistas extracontinentales en el hemisferio y reiteró la obligación de los Estados americanos de observar y cumplir fielmente los principios del sistema regional.

Que el actual Gobierno de Cuba se ha identificado con los principios de la ideología marxista-leninista, ha establecido un régimen político, económico y social fundado en esta doctrina y acepta la ayuda militar de las potencias comunistas extracontinentales, e incluso la amenaza de intervención armada de la Unión Soviética en América.

Que el informe de la Comisión Interamericana de Paz a la octava reunión de consulta de ministros de Asuntos Exteriores establece que:

Las actuales vinculaciones del Gobierno de Cuba con los países del bloque chino-soviético son ostensiblemente incompatibles con los principios y normas que rigen el sistema regional y en especial el de la seguridad colectiva establecido por la Carta de la Organización de Estados Americanos y el Tratado Interamericano de Ayuda Mutua, página octava.

Que el mencionado informe de la Comisión Interamericana de Paz igualmente conceptúa que:

Es evidente que las vinculaciones del Gobierno cubano con el bloque chino-soviético inhabilitan a dicho Gobierno para cumplir las obligaciones estipuladas en la Carta de la Organización y en el Tratado Interamericano de Ayuda Mutua, página 49.

Que una situación semejante de un Estado americano es contraria a los deberes inherentes a la calidad de miembro del sistema regional e incompatible con éste.

Que la actitud asumida por el actual Gobierno de Cuba y su aceptación de la ayuda militar proporcionada por las potencias comunistas extracontinentales destruye

la eficacia defensiva del sistema interamericano, y

Que ningún Estado miembro del sistema interamericano puede reclamar los derechos y privilegios del mismo si niega o desconoce las obligaciones correlativas.

Declara:

1.—Que el Gobierno de Cuba se ha colocado voluntariamente, como consecuencia de actos reiterados suyos, fuera del sistema interamericano.

2.—Esta situación requiere la más continua vigilancia de parte de los países miembros de la Organización de Estados Americanos y la de informar al Consejo de todo hecho o situación capaz de poner en peligro la paz y la seguridad del continente.

3.—Que existe un interés colectivo de los Estados americanos para reforzar el sistema interamericano y reconstituir su unidad sobre la base del respeto de los derechos humanos y de los principios y propósitos que señala el ejercicio de la democracia la Carta de la Organización.

Por tanto, resuelve:

1.—La adhesión de cualquier miembro de la Organización de Estados Americanos al marxismo-leninismo es incompatible con el sistema interamericano y el alineamiento de tal Gobierno con el bloque comunista quebranta la unidad y la solidaridad del hemisferio.

2.—El actual Gobierno de Cuba, que oficialmente se ha identificado como un Gobierno marxista-leninista, es incompatible con los propósitos y principios del sistema interamericano.

3.—Esta incompatibilidad excluye al actual Gobierno de Cuba de su participación en el sistema interamericano, y

4.—El Consejo de la Organización de Estados Americanos y los otros órganos y organismos del sistema interamericano adoptarán sin demora las medidas necesarias para cumplir esta resolución.—Efe.

#### RESOLUCIONES ADOPTADAS

Punta del Este (Uruguay), 31.—La conferencia de ministros de Asuntos Exteriores de los países de la Organización de Estados Americanos ha adoptado durante sus reuniones las siguientes nueve resoluciones:

1.—Cuba, como declarado Estado comunista, es incompatible con el sistema interamericano, y por tanto queda excluida del mismo.

2.—La inmediata expulsión de Cuba de la Oficina Interamericana de Defensa.

3.—Embargo continental de los envíos de armas dirigidas o procedentes de Cuba.

4.—Organización de un sistema de vigilancia bajo la supervisión de la OEA para impedir la extensión del comunismo en las Américas.

# LA VUELTA AL MUNDO EN OCHENTA SEGUNDOS

BOONN, 31.—El canciller de la Alemania occidental, Adenauer, se reintegrará mañana a su despacho. El Canciller se ha recuperado totalmente de la enfermedad padecida.—Efe.

\* YAKARTA, 31.—Sukarno ha nombrado a su ministro de Defensa y jefe del Estado Mayor del Ejército para el cargo de "Comandante Adjudante Supremo para la Liberación de Guinea Occidental". El mando supremo lo tiene el propio Presidente.—Efe.

\* WASHINGTON, 31.—Los Estados Unidos han informado a Rusia, aunque no con carácter oficial, sobre su "grave preocupación" en torno a los nuevos actos de violencia registrados en el norte de Laos, donde fuerzas dirigidas por comunistas han asaltado la capital provincial de Nam Tha, en poder del Gobierno.—Efe.

\* NAIROBI (Kenia), 31.—La Unión Nacional Africana de Kenia ha hecho público una declaración política en la que afirma que su primera tarea consiste en obtener tierras para los que no las poseen y para los pobres.—Efe.

\* SAIGON, 31.—Guerrilleros comunistas en una flotilla de Sampanes han dado muerte a veintiocho soldados del Gobierno en un ataque que tuvo lugar el pasado fin de semana, pero perdieron treinta hombres al ser atacados por aviones de caza gubernamentales.—Efe.

# AUDIENCIAS DEL CAUDILLO

## Recibió al Capitán General de la VII Región

Madrid, 31.—Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo ha recibido en audiencia militar en el Palacio de El Pardo a los siguientes señores:

Don Emilio Esteban Infantes y Martín, teniente general, director del Museo del Ejército; don Ramón Robles Pazos, teniente general, capitán general de la VII Región Militar; don Valero Valderrábano Samitier, teniente general, jefe del Estado Mayor Central del Ejército; don Máximo Cuervo Radigales, consejero togado en reserva; don José Díaz-Varela y Ceano-Vivas, general de División en reserva; don Rafael Muñoz Pruneda, interventor general del Aire, vocal del Consejo Superior de Administración de los Patronatos de Huérfanos del Aire; don Pedro Fernández Valladares, consejero togado, al servicio de otros Ministerios; don Arturo Roldán Lafuente, general de División, gobernador militar de la plaza y provincia de Madrid y subinspector de tropas y servicios de la I Región Militar; don Manuel Maroto González, general de División, jefe de la División de Montaña "Teruel" núm. 51; don Julio Almansa Díaz, general de División, gobernador militar de la plaza y provincia de La Coruña y subinspector de tropas y servicios de la VIII Región Militar; don Justino Merino Velasco, general auditor de la Armada, magistrado de la Sala Quinta del Tribunal Supremo; don Manuel Díez-Alegría Gutiérrez, general de Brigada de Ingenieros, director de la Escuela de Aplicación de Ingenieros y Transmisiones del Ejército; don Eleuterio Durán Braña, general de Brigada de Infantería, gobernador militar de la plaza de Cartagena; don Gabriel Coronado Zaragoza, general de Brigada de la Guardia Civil, jefe de la Quinta Zona de la Guardia Civil; don José Merino Mantilla de los Ríos, general de Brigada de Infantería mutilado permanente.

#### AUDIENCIA CIVIL

S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia civil en el Palacio de El Pardo, a las siguientes personas: Junta Rectora de la Caja de Jubilaciones y Subsidios Textil—Murcia; don Eleuterio Durán Braña, ministro de Trabajo; doña Rosario de Abárzuza y Pacheco, viuda del contralmirante de la Armada don Fernando de Abárzuza, acompañada de su hija doña Mercedes Abárzuza de Gallardo; don José Félix de Lequerica, embajador delegado permanente

de España en la Organización de las Naciones Unidas; don José Ibañez Martín, conde de Marín, embajador de España en Lisboa; don Faustino Ruiz González, gobernador general de la Región Ecuatorial; don Blas Finaer López, notario de Madrid; don J. Antonio Basalluz y don Eugenio Rodríguez Pascual, presidente y vicepresidente, respectivamente, del Consejo del Banco Hispano Americano, acompañados por el consejero delegado, don Luis de Usca López-González; don Ignacio Herrero Garralda, presidente de la Unión Española de Explosivos; don Alfonso Fierroviña, presidente del Consejo del Banco Ibérico.

# KENNEDY NO IRA A RUSIA

## Mientras no desaparezca la tensión entre EE. UU. y la Unión Soviética

Washington, 31.—El presidente Kennedy ha declarado que no visitará la Unión Soviética hasta que se haya conseguido romper la

tensión existente en las relaciones entre los Estados Unidos y Rusia.

Kennedy hizo su declaración durante una conferencia de prensa, a la que asistió el yerno de Krushchev, Alexei Adyubel, director del órgano de Gobierno soviético "Pravda".

Preguntado acerca de si está considerando el efectuar un viaje a Moscú, Kennedy dijo que cree que una tal invitación y su correspondiente aceptación pueden esperar hasta que se hayan relajado las tensiones que "desgraciadamente" rodean las relaciones ruso-estadounidenses. Añadió que hasta que no se haya conseguido romper esa tensión existente no considerará útil ir a la Unión Soviética.—Efe.

## Solis Ruiz recibe a una comisión de industriales textiles

Madrid, 31.—El ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, recibió a una comisión de industriales textiles.

El Ministro cambió impresiones con los comisionados sobre algunos asuntos relacionados con la rama algodonera.

También recibió a otra comisión de autoridades y representantes de entidades de Villagarcía de Arosa. Cifra.

## La reina Federica de Grecia, la princesa Sofía y el príncipe Juan Carlos, en Londres

Londres, 31.—La reina Federica de Grecia ha llegado hoy por vía aérea a Londres, donde se reunirá con su esposo, el rey Pablo, que se encuentra en Gran Bretaña en visita privada.

Las princesas Irene y Sofía, y el prometido de esta última, el príncipe don Juan Carlos, viajaban en el mismo avión.—Efe.

# CURIOSIDADES DE LA ERA ATOMICA

## El twist, asegurado por el «Lloyd's»

### La póliza cubre todos los gastos que tengan que pagar los lesionados

Londres, 31.—El "Twist", último grito del baile moderno, es también el último "grito" en el capítulo de riesgos asegurados por el Lloyd's.

La primera póliza contra las consecuencias de la "twistitis" será cubierta por 10.000 libras esterlinas con motivo de una fiesta benéfica que se celebrará en esta capital la próxima semana. La póliza cubre todos los gastos de honorarios médicos, estancia en clínicas y hospitales, curas de urgencia, etc., que tengan que sufragar los lesionados con motivo de la agitada danza, pero el Lloyd's hace constar claramente que sólo se responsabilizará de los daños que se produzcan como consecuencia del genuino "Twist", pero no por causa del anticuado "Rock and Roll".—Efe.

# SUCESOS

## Tres personas muertas al chocar y arder un automóvil en Mallorca

Palma de Mallorca, 31.—Tres personas, dos hombres y una mujer, han fallecido carbonizados al no poder salir de su coche en un impresionante accidente de tráfico ocurrido en la carretera de Palma a Manacor.

Al parecer, el coche, de los llamados "de alquiler sin chófer", al intentar adelantar a un carro chocó violentamente con este vehículo. El turismo se desplomó por un pequeño terraplén y se incendió.

## UN NIÑO CAE DESDE DIECISIETE METROS Y SOLO SUFRE HERIDAS DE PRONOSTICO RESERVADO

Alicante, 31.—El niño de cinco años, Juan Brotons Hernández, se cayó desde la terraza de su casa, situada sobre un tercer piso, hasta la calle y resultó con heridas de pronóstico reservado.

La altura de la caída ha sido de diecisiete metros, pero se da además la circunstancia extraordinaria de que ésta es la tercera vez que el niño cae desde considerable altura, aunque nunca tanta como en esta ocasión.—Cifra.

## Robo de botellas de vino de un armario de la reina Isabel

Windsor (Inglaterra), 31.—Unas cuantas botellas de vino han sido robadas de un armario en el departamento de la reina Isabel en el Castillo de Windsor, según ha informado la Policía.—Efe.

## SE HUNDE UN MERCANTE A LA ENTRADA DEL PUERTO DEL ABRA, AL CHOCAR CON OTRO

Bilbao, 31.—Se ha hundido, a la entrada del puerto del Abra, un mercante de la compañía marítima del Golfo de Vizcaya, a consecuencia de haber chocado con otro mercante de la compañía Transportes Fruteros del Mediterráneo.—Cifra.

## DOS EQUILIBRISTAS MUERTOS AL CAER DESDE MAS DE QUINCE METROS

Detroit, 31.—Dos equilibristas de la famosa "troupe" llamada "Los Wallendas voladores" han fallecido anoche en un hospital de esta ciudad, después de sufrir una caída desde más de quince metros de altura ante ocho mil espectadores congregados en el Coliseo de Detroit.—Efe.

## San Juan Bosco, Patrono de la Enseñanza de Formación Profesional

Madrid, 31.—San Juan Bosco ha sido designado Patrono de la Enseñanza de Formación Profesional.

Siete mil jóvenes que cursan estos estudios se reunieron esta mañana en el Palacio de Deportes para asistir a los actos organizados por la Dirección General de Enseñanza Laboral y la Junta Provincial de Enseñanza de Formación Profesional en honor de su Patrono, San Juan Bosco.—Cifra.

## Una inglesa, "muerta" hasta que el Tribunal Supremo le devuelva la vida

### La equivocada identificación de un cadáver da lugar al extraño caso

Londres, 31.—Las autoridades judiciales de esta capital han participado hoy, a una joven de veintiocho años de edad, que está considerada oficialmente muerta.

La señorita Pauline Megee ha sido informada que deberá permanecer muerta hasta que el Tribunal Supremo británico le conceda permiso para volver de nuevo a la vida.

Un juez de Instrucción de Southwark (Londres) ha explicado que unas semanas antes un antiguo novio de la señorita Megee había identificado con toda seguridad, como perteneciente a ella, el cadáver de una joven encontrado en el Támesis. En la investigación judicial que se siguió de este suceso llegó a declararse rotundamente que la señorita Pauline Megee había fallecido.

El citado juez de Instrucción ha comunicado a la sorprendida y anonadada joven, que una vez pronunciado un veredicto sólo puede ser anulado o modificado por el Supremo Tribunal, y hasta que éste se reúna y haga público su fallo, la señorita Pauline Megee, aunque conste lo contrario, será considerada como muerta a todos los efectos legales.—Efe.

# EL MUNDO EN 3 MINUTOS

## CONTESTACION A DAVID LAWRENCE SOBRE LA DEMAGOGIA Y LA HIPOCRESIA

### Por ENRIQUE RUIZ GARCIA

Lisboa.—(Especial para PYRESA).—David Lawrence es uno de los más notables y bien conocidos periodistas del conservadurismo clásico de Washington. David Lawrence acaba de denunciar a Kennedy y, en parte, al equipo y la Administración de la «Nueva Frontera» de acudir a recursos demagógicos. Hace apelación para ello a la interpretación que de la palabra «demagogia» hace determinado y no menos famoso diccionario norteamericano.

Como vemos, he aquí, pues, en toda su vigor una típica y clásica demagogia del conservadurismo haciendo apelación, en su defensa, a los grandes principios de la privatización.

Pero lo privado, por respetable que sea, no puede ser nunca un pretexto—léase «Mater et Magistra»—para estar de espaldas al bien común y a los deberes y problemas, morales y políticos, que se desprenden de la sociedad. Si esto es verdad en todo momento, más lo es hoy en que la presencia del tercer mundo en el escenario mundial obliga a adoptar, de cara a esos pueblos y de cara a esos hombres, un nuevo régimen de valores y de responsabilidades. Mal se podría intentar la paz en África sin resolverlo antes, en la medida de la propia posición personal, el problema de las relaciones humanas en el interior de esa misma casa «privada», donde da la casualidad, Mr. David Lawrence, que hay casi diecinueve millones de negros.

#### El valor del ejemplo

Kennedy lo ha comprendido así y ha dado al problema un valor de interpretación que no quiero que pase tampoco sin extraer de él todo su significado. Me refiero al hecho de que en su última conferencia de prensa ha advertido que el problema no rozaba sólo su propia posición personal y la de los miembros de su Gobierno ante el espíritu de disciplina de los clubs, sino que se ampliaba a cada uno de los hombres de la ciudad y a cada uno de los habitantes del país. Estas palabras textuales representan simplemente la creación de un estado de conciencia colectivo: la apelación al país, al pueblo, con un ejemplo personal: devolviendo su tarjeta de socio del «Cosmos Club».

Frente al sentido, pues, de privatización que exige y quiere Mr. David Lawrence cabe

hacer lo que poseo mayor rango ético: pedir a la sociedad privada que se comporte de una manera moral y de una manera políticamente responsable, porque el mundo ha dejado de ser un club reservado para unos cuantos.

#### En torno a la hipocresía

A la fácil y cómoda acusación de demagogia con que se acusa en este trance a Kennedy era casi lógico y natural añadir la no menos fácil acusación de hipocresía. Mr. David Lawrence advierte, por tanto, que nos encontramos ante una «nueva hipocresía». Puede ser que en la fase epidémica de cada nuevo cambio social exista, por el mero hecho del tránsito de unos a otros hábitos, alguna suerte de hipocresía. Sobremodo en los momentos de mayor presión política global, pero no cabe la menor duda que es preciso instaurar unas nuevas reglas de conducta y que sólo partiendo de ellas, dando ejemplo con ellas, se podrán exigir otras cosas. Por tanto, eso que David Lawrence llama «nueva hipocresía» puede ser, formalmente, el paso hacia adelante hacia una sociedad más justa, porque define mentalmente las responsabilidades contemporáneas ante los demás hombres.

A nadie puede extrañar, por ello mismo, que denuncie desde estas mismas líneas la demagogia y la hipocresía de los círculos cerrados de un conservadurismo—de aquí y de allá—que vanos no darse cuenta de que vamos a una época nueva y de que es preciso instalarse, mental y físicamente, sobre nuevos, más serios y más convincentes, por que, en último trance, lo que de verdad les gustaría es que Kennedy hubiera considerado normal la utilización de Mr. Rowan, en tanto que negro, para su cotización política, pero que no estuviera dispuesto a comer con él, sin embargo, en un mismo club. Esa es la terrible y pavorosa hipocresía del conservadurismo, pero a cuya estructura para nada alude Mr. Lawrence y todos los que como él piensan.

Ministerio de Cultura 2011

**Herrera, censurado en Italia por la baja que acusa el "Inter", dice que al término de la temporada vendrá al Madrid**

**"He recibido una ventajosa oferta: carta blanca y una compensación anual de seis millones de pesetas"**

**Saporta ofrece al Barcelona los servicios del portero Dominguez**

**El 18 de abril, fecha definitiva para el partido que la selección española jugará en Valladolid**

La Italia futbolística se revuelve contra Herrera, como natural consecuencia de la baja que acusa el "Inter". No obstante, el famoso preparador permanece impertérrito, diciendo: «Al término de la temporada dejaré el "Inter" y marcharé al Madrid, del que he recibido una ventajosa oferta: carta blanca y una compensación anual de seis millones de pesetas; es decir, un millón cuatrocientas mil pesetas más que cobro en el "Inter", mi actual club.»

«El Noticiero», de Barcelona, publica unas declaraciones del tesoro del Real Madrid, don Raimundo Saporta, en las que, en síntesis, dice que el equipo azulgrana tendría un buen portero si fichara al argentino Dominguez, y que para ello únicamente es necesario que el Barcelona pague lo que Dominguez vale. Añade Saporta que desde la retirada de Ramallets, y como se demostró el domingo último en Zaragoza, en donde perdió el Barcelona por 3-2 tras ir ganando por 2-0, el equipo barcelonista no acaba de encontrar una verdadera seguridad en sus líneas defensivas.»

Comentando estas declaraciones del señor Saporta, el periodista catalán, Alfredo Bueda, escribe en «Marcas» lo siguiente: «No sé qué opinión tendrán las palabras del tesoro del Real Madrid en el Barcelona; pero, como ya he anticipado a ustedes hace unos días, Kubala tiene un serio problema en el equipo al acusar Pesudo una alarmante baja forma. El otro problema sigue llamándose Benítez, quien en Zaragoza fue un verdadero hueco por donde el equipo zaragozista tuvo la posibilidad de iniciar y consolidar su recuperación. Los quince millones que costaron Benítez y Pesudo todavía no han sido justificados.»

La «Peña Solera», que despide hace tres años a Samitier con una cena al producirse su marcha al Real Madrid, le ha dado ahora la bienvenida con otra cena, a la que han asistido los jugadores internacionales del Barcelona, Ramallets, Mariano Gonzalo, Biosca, Mariano Martín y Evaristo, así como numerosas viejas glorias del deporte español y el exjugador y entrenador azulgrana Luis Miró.

Para el día 18 de abril ha sido fijada, como fecha definitiva, la celebración del partido que disputará la selección española contra el Real Valladolid, cuya finalidad es recaudar fondos en favor de los damnificados por las recientes riadas. A este encuentro, por parte de la selección, concurrirán todos los jugadores convocados por el señor Hernández Coronado para ir más tarde a Chile.

**Girón, después de su debut en Primera**

**"Estoy satisfecho de mi primera actuación y espero ganarme el puesto de titular"**

**"Económicamente también me encuentro contento. Pero más lo estará el Burgos, que creo ha hecho una buena operación"**

El joven jugador zamorano Girón, que debutó el pasado domingo en Primera División, formando parte del Oviedo, su actual equipo, el lunes regresó nuevamente a Burgos para ultimar detalles, ya que su marcha fue un tanto precipitada.

El buen periodista que es "Ziur", de "La Voz de Castilla", aprovechó la oportunidad para hacer a Girón algunas preguntas. He aquí las que estimamos más interesantes:



—¿Satisfecho de tu debut con el Oviedo?  
—El partido no fue bueno. Y dentro de esta concepción estimo que cumplí como exterior derecho, ya que tenía el handicap de no conocer la forma de juego de mis nuevos compañeros de equipo.  
—¿Optimista?  
—Sí, no estoy descontento de mi debut, a pesar de que no podía dominar los nervios. A medida que discurrían las fechas jugaré más tranquilo y confío en ganarme el puesto de titular, pues en mi futuro rendimiento jugaré un papel muy importante el ir compenetrándome con mis compañeros de equipo.  
—¿Qué diferencia notaste entre una Segunda y una Primera?

—En este primer partido, muy pequeña, quizá motivado porque no fue buen partido, ya que la Real Sociedad empleó un "cerrojo" fuerte.  
—¿Aspiraciones de Girón?  
—Por de pronto poder ganar me un puesto de titular en mi nuevo equipo, luego... el tiempo dirá.  
—¿Fichaje?  
—Lo que resta de esta temporada y la próxima.  
—¿Económicamente?  
—Satisfecho. Pero más lo estará el Burgos. Creo que ha hecho una buena operación.

**"En un futuro próximo, la eficacia de la enseñanza de la educación física y la expansión de la práctica del deporte aficionado serán una realidad viva y dinámica"**

**«La Ley contribuirá a crear un ambiente nacional que considere el deporte como instrumento de educación, medio de sanidad y factor de integración y convivencia social»**

**Declaraciones exclusivas para PYE de José Antonio Olaso, en torno a la nueva Ley de Educación Física**

La Ley de Educación Física de 23 de diciembre pasado marca, sin ningún género de dudas, un hito histórico para el deporte español. Si nuestro glorioso Ejército supo despertar a nuestras juventudes del letargo en que, en este aspecto, reposaban; si el heroico general Moscardó puso los cimientos firmes de una tarea de gigantes, José Antonio Olaso recogió con pulso decidido el "testigo" del relevo que se le entregaba y ha conducido nuestro deporte a un punto tal que, apenas hace unos años, hubiese parecido pura utopía el referirse a esta posibilidad ahora con cretada. Por eso, cuando ha pasado el momento que pudieran calificar de auténtica euforia en torno a la citada Ley, cuando se trabaja ya prácticamente sobre la misma con el afán más entusiasta de que no se quede en eso, en una Ley hermosa, sino que se convierta pronto en una Ley efectiva, nadie más indicado que el propio Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, José Antonio Olaso, para hablar sobre el texto legal que nos ocupa.

putaciones Provinciales y la propia Delegación Nacional de Educación Física y Deportes. Se trata de una faceta importantísima desde el punto de vista de la formación humana, y estimo que el no aprovechar un instrumento de educación como éste implicaría un grave error que desbordaría, incluso, el campo pedagógico: el muchacho, biológicamente, tiene necesidad del deporte.



—¿Cómo se concretará en la práctica esta obligatoriedad?

—Al igual que las disposiciones legales anteriores, la Ley de 23 de diciembre de 1961 confirmó y ratifica la obligatoriedad de esta disciplina en todos los grados de la enseñanza. Pero, además, refuerza este concepto por unas medidas que la posibilitan en el futuro, marcando tres directivas: primero, en orden a la planificación y coordinación de esta disciplina dentro del cuadro general de los planes de estudio, para lo que se constituye una Junta Nacional compuesta de los representantes del Ministerio de Educación Nacional y del Movimiento a los que afecta la Ley; segundo, en cuanto al personal docente —y de forma especial profesores y entrenadores— creando el Instituto Nacional de Educación Física al que Dios mediante dotaremos de todos los adelantos, y haciendo el reconocimiento oficial de la Escuela Central de Educación Física del Ejército y de la Academia de Mandos "José Antonio" de la Delegación de Juventudes, a las que hay que añadir la ya reconocida de la Sección Femenina, y tercero, mediante el derecho de los Centros de Enseñanza a acogerse a los beneficios de que hablábamos antes. Con ello, podemos pensar furor no inmediato, pero sí próximo, la eficacia de la enseñanza de la educación física y la expansión de la práctica del deporte aficionado serán una realidad viva y dinámica.

—¿Qué artículos de la Ley pueden calificarse de fundamentales?  
—Desde luego, los primeros, que son una declaración de principios. Es preciso considerar

que el reconocimiento del deporte como "necesidad pública" crea una nueva figura de Derecho Administrativo. Pero esto sería limitado si no figurasen otros artículos que determinan y concretan los medios de ayuda, las exenciones fiscales, la creación del Instituto Nacional de que ya hemos tratado, y todos cuantos, en definitiva, configuran y dan perfil propio a este precepto legal.

—¿Cómo repercutirá la Ley en los ingresos de la Delegación Nacional?

—En etapas progresivas se llegará a doblar, en 1964, el actual porcentaje de las Apuestas Mutuas, compensando en la forma adecuada a Beneficencia. Pero no creamos que con esto quedan cubiertas todas nuestras necesidades. Hasta igualar no ya a las naciones más adelantadas en este campo sino tan sólo a las geográficamente vecinas, falta mucho camino por recorrer. No obstante, se trata de un avance considerable.

—¿Qué interrelación deberá producirse entre la sociedad española y la Ley?

—La Ley contribuirá de forma decisiva a la creación de un ambiente que todavía no existe en España. Un ambiente que considere justamente al deporte como instrumento de educación, como medio de sanidad y como factor de integración y convivencia social.

—¿Cuáles son los proyectos más importantes de la Delegación Nacional para el año en curso?

—En la actualidad procedemos a la nueva estructuración de las Federaciones Nacionales y preparamos la reglamentación de la Ley de 23 de diciembre en su aspecto educativo y en sus aspectos fiscales; he enviado al Secretario Técnico de la Delegación en viaje de estudios a Estocolmo, Colonia, Frankfurt y Roma, para analizar todo lo conveniente en relación con el futuro Instituto Nacional de Educación Física; ponemos al día las peticiones de créditos para instalaciones deportivas en las provincias españolas, peticiones que sobrepasan los 300 millones de pesetas. En otro orden de cosas, se presta muy especial atención a los campeonatos mundiales de fútbol, en Chile, y de pelota, en Pamplona, así como a los 11 Juegos Iberoamericanos de los que también será España escudero. Finalmente, tratamos de perfeccionar las dos Residencias —Madrid y Barcelona— con que contamos en estos momentos, y pensamos en la pronta puesta en funcionamiento de una tercera que, si bien no tiene todavía radiación definitiva, nos ha sido solicitada por varias ciudades españolas, entre las que figura, por ejemplo, Bilbao.

Estas son las palabras del Delegado Nacional de Educación Física. La nave del deporte español abre nuevos rumbos en su horizonte, guiada desde el timón por la rotación infinita y la entrega total de quien ha vivido más intensamente cada una de las fases de la gestación de la Ley que nos ocupa: José Antonio Olaso.

JOSE MARIA F. GAYTAN (PYRESA)

**CICLISMO**

**CATORCE PAREJAS COMPETIRAN EN LOS SEIS DIAS DE MILAN**

Milán, 31.—Catorce parejas de corredores ciclistas pertenecientes a nueve países participarán en los Seis Días Ciclistas de Milán, que se celebrarán del 2 al 8 de febrero próximo, en el Palacio de los Deportes de esta ciudad.

Los corredores Terruzzi de Italia, y el australiano Reg Arnold, fueron los ganadores de la edición corrida el año pasado pero tendrán que batir fuertemente para renovar su triunfo.

Las parejas inscritas son las siguientes:

- 1.—Terruzzi-Reg Arnold (Italia-Australia).
- 2.—Rik Van Looy-Peter Post (Bélgica-Holanda).
- 3.—Oscar Plattner-J. Elusen (Suiza-Dinamarca).
- 4.—Nino Defilippis-Walter Bucher (Italia-Suiza).
- 5.—Gunter Ziegler-Sigi Ranz (Alemania).
- 6.—Jean Reyna-Guy Thomas (Francia).
- 7.—Fritz Pfenniger-A. Bughdani (Suiza-Alemania).
- 8.—Leon Van Daele-J. Tortola (Bélgica-España).
- 9.—Leandro Faegin-Marlin Vigna (Italia).
- 10.—Rik Van Steenbergen-Ernst Severens (Bélgica).
- 11.—Gaston Nardin-Toino Domenicali (Italia).
- 12.—Roll Rosendori-Palle Likke (Alemania-Dinamarca).
- 13.—Giuseppe Oragna-Dominique Fritin (Italia-Francia).
- 14.—Bruno Sivillotti-urien Gutten (Italia-Uruguay).

La salida para esta carrera internacional será cada a las once de la noche del día 2 y habrá el día 3 a la misma hora.—Alfil.

**Ayer, dos encuentros de Copa**

**En Riazor, el Barcelona venció al Coruña (1-3)**

**Por el mismo tanteo venció el Madrid al «Sanse», en Atocha**

La Coruña, 31.—Coruña, 1: Barcelona, 3.

EL TRIUNFO DEL MADRID San Sebastián, 31.—San Sebastián, 1: Real Madrid, 3.

Coruña: Emery, Valentín, Pegaso, Domínguez, Aurre, Igartúa; Genton II, Jaime Blanco, Veloso, Ledo, Bellón.

Almeacinos: San Sebastián: Gastesi; Abasolo, Martiarena, Hormaceas; Matute, Dizac; Urresti, Camas, Galástegui, Alfonso e Iborra.

Barcelona: Celdrán; Marañón, Roldri, Olivella; Vergés, Gensana; Zaldua, Zaldúa, E. Martínez, Pereda, Vicente.

Real Madrid: Araquistain; Iserdo, Santamaría, Felo; Vidal, A. Ruiz; Tejada, Félix Ruiz, Di Stéfano, Pepillo y Gento.

Arbitró, aceptablemente, con el único fallo de no pitar un penal en el área catalana, el colegiado vizcaíno señor Ortiz de Mendivil.

La mejor entrada en Atocha en lo que va de temporada. El arbitraje del señor Itatado, parcial a favor del Madrid.

Con tiempo espléndido y un lleno casi total en el estadio de Riazor se jugó este encuentro de Copa.

El comienzo fue fulgurante por parte del San Sebastián, que sorprendió a los madrileños. A los pocos momentos, en un ataque por el ala derecha, Mas cedió a Urresti y éste pasó por el centro y batizó a Araquistain. El San Sebastián se crece y domina, mientras Di Stéfano trataba de imponer orden en sus filas sin conseguirlo.

A los once minutos, Valentín cree que su portero va a coger el balón y lo deja pasar tranquilamente para centrar Vicente a Pereda y éste remata imparablemente, consiguiendo el primer tanto de la tarde.

A los once minutos, Pepillo consiguió el tanto del empate. Matute agarró a Di Stéfano cerca del área, se formó la barrera y el castigo, bien lanzado por el interior madrileño, llegó a la red burlando a Gastesi.

En el segundo tiempo comienza el juego con dominio coruñés y el equipo catalán juega a la defensiva. A los doce minutos, en una arrancada de Ledo, éste se zancadillea dentro del área. El árbitro convierte el castigo en tiro libre, que se tira sin consecuencias. A los diecisiete minutos Zaldua aprovecha un mal entendimiento de los volantes y se hace con el balón para marcar el segundo tanto para su equipo. A los 32 minutos hay un tiro de Veloso que da en el poste y sale fuera. A los 33, en una espléndida arrancada del Barcelona, Pereda marca el tercero de un tiro raso que Emery, incomprensiblemente, deja pasar. A los 42 minutos se produce el único rol de los coruñeses. Fue marcado por Bellón, de cabeza.

A los cuarenta minutos, Tejada hizo un pase profundo a Félix Ruiz, quien se internó y desde lejos lanzó un tiro cruzado que sorprendió a Gastesi y se convirtió en el segundo tanto madrileño.

El segundo tiempo ha sido genial al primero. A los cuatro minutos, Felo aprovechó un extraño del balón, lanzando muy bien a Gento, que se embolsó y de disparo certero ponía el marcador en el 1-3 definitivo.

El tercer tiempo del partido de esta tarde, que se vio dominado por el Real Madrid, fue el mejor de la temporada. Araquistain trabajó mucho y bien. Gento peligroso en sus rápidas internadas, y Pepillo fue el más destacado de la delantera. El San Sebastián, a excepción del portero, que pudo detener los dos primeros goles, los demás rindieron al máximo, siendo Camas, Matute, Arzac, Urresti y Galástegui los sobresalientes.—Alfil.

El Coruña ha jugado el mejor encuentro de la temporada; sin embargo, se ha notado la falta de Amancio, que da mordiente a la delantera, dificultad que se ha notado hoy en los coruñeses.—Alfil.

El segundo tiempo del partido de esta tarde, que se vio dominado por el Real Madrid, fue el mejor de la temporada. Araquistain trabajó mucho y bien. Gento peligroso en sus rápidas internadas, y Pepillo fue el más destacado de la delantera. El San Sebastián, a excepción del portero, que pudo detener los dos primeros goles, los demás rindieron al máximo, siendo Camas, Matute, Arzac, Urresti y Galástegui los sobresalientes.—Alfil.

**Comentarios de la prensa burgalesa sobre el partido del domingo en Zatorre**

**Se elogia la labor del Atlético en la segunda parte y la actuación de sus jugadores**

Referente al partido jugado el pasado domingo en Zatorre, en el «Diario de Burgos» se escribe lo siguiente: «En la segunda parte, los zamoranos se echaron adelante, abandonando la táctica defensiva de los primeros cuarenta y cinco minutos, cuando desde entonces las internadas por las alas, donde destacaba la velocidad de ambos extremos. Y así fueron pasando los minutos, con desesperante tranquilidad del Juventud, donde cundía en cierto modo el desconcierto, mientras llegábamos a temer por el resultado.»

Referente al partido jugado el pasado domingo en Zatorre, en el «Diario de Burgos» se escribe lo siguiente: «En la segunda parte, los zamoranos se echaron adelante, abandonando la táctica defensiva de los primeros cuarenta y cinco minutos, cuando desde entonces las internadas por las alas, donde destacaba la velocidad de ambos extremos. Y así fueron pasando los minutos, con desesperante tranquilidad del Juventud, donde cundía en cierto modo el desconcierto, mientras llegábamos a temer por el resultado.»

A continuación, el colega burgalés, después de referir cómo y cuándo se marcaron los dos goles conseguidos por el Atlético, destaca, como hombres más sobresalientes del equipo zamorano a Marce, Jesús, Celia y Alvarez, para terminar diciendo: «Carson de entrenador, pero con elevada moral, todos los jugadores tratan de saltar al Atlético de la zona peligrosa en que se halla metido. Esto es un mérito grande que hay que reconocerles y aplaudirlos.»

Con relación a la labor individual de los rojiblancos, destaca a Marce, Nano, Celia y Jesús, diciendo: «El portero estuvo muy acertado, así como los defensas, en especial el lateral Nano. Muy trotos los medios; de los que Celia apunta buenas cosas. En la delantera fue el extremo izquierdo Jesús el más peligroso por su velocidad y decisión.»

Por su parte, «La Voz de Castilla» señala: «El partido mejoró en el segundo tiempo, pero solamente por parte del Zamora, equipo que hasta entonces había realizado un juego a base de paseos cortos de escasa profundidad y peligro, pero que en la continuación dio un cambio completo a su sistema, lanzando balones largos a sus extremos, especialmente el izquierdo, que en varias ocasiones acertó a burlar a Julio y llevar el peligro ante el marco de Guit. Perdidó su miedo inicial, los zamoranos se lanzaron al ataque en nu-

**Bilbao, alta en el Atlético de Baleares**

**Ha sido cedido por el Atlético de Madrid por lo que resta de temporada**

Madrid, 31.—El Atlético de Madrid ha cedido por lo que resta de temporada al guardameta Bilbao, del equipo de aficionados rojiblancos, al Atlético de Baleares.—Alfil.

**TODA MUJER ESPAÑOLA,**

al solicitar el Servicio Social en las Regidurías de provincias, tiene que presentar los siguientes documentos:

*Partida de nacimiento, certificado de residencia, dos fotografías e instancia de prestación del Servicio Social (modelo oficial).*

**¿Quiere usted aprender a conducir bien?**

Por la capacidad de enseñanza, trato distinguido y amabilidad del profesorado, así como nuestros coches nuevos, NOS DISTINGUIMOS. ¡Consúltenos!

**CARNETS DE CONDUCIR DE TODAS LAS CATEGORIAS**

**ESCUELA DE CONDUCTORES "LERA"**

Plaza de Toros, 30

Dirección y Oficinas: **GESTORIA "LERA"**

TRAMITACION COMPLETA DE LA DOCUMENTACION DEL AUTOMOVIL

**Santiago, 3 (frente Bazar J.) - ZAMORA - Teléfono 2632**

**5º GRAN PREMIO SOBERANO**

Orden de entrada, correspondiente al viernes:

3	4	5	6	7
---	---	---	---	---

Para el próximo viernes entran en juego **UN SEAT 600 Y UN TELEVISOR MARCONI!**

Ganador de un Seat, 600  
D. José Arnaiz Mendoza.  
San Pablo, 38. BARCELONA

Ganador de un televisor Marconi  
Stak Bar Jazz Brooklyn.  
San Pablo, 38. BARCELONA

Ganadores de mil pesetas y participaciones para el sorteo del Seat 1400-C  
D. Francisco Reina Moreno.  
Edis, 2. MALAGA.

D. Diego Frías Villalba.  
Teniente Coronel Asensio 13.  
FUENTE DE CANTOS (Badajoz).  
D. Francisco Torres-asana.  
San Juan Bautista, 38 SUECA (Valencia)

Ganadores de participaciones para el sorteo del Seat 1400-C  
Boquerón de Plata, Bolsa MALAGA.  
Extramadura Bar, Cid. 14.  
FUENTE DE CANTOS (Badajoz).  
Salvador Rus Avenida del Castillo, 4.  
SUECA (Valencia).

**ALMACENISTA**  
Distribuidor exclusivo necesitados de Artículos MolySLIP utilizados en coches e industrias, con financiación de mercancías. Escribiremos acompañando autógrafo a PEYCAR, S. L. Avenida José Antonio, 55. Madrid-18.

PULSO DE LOS DIAS

El Marqués de las Serranillas, en Carrión de los Condes

— Por EUGENIO MONTES — (DE LA REAL ACADEMIA ESPAÑOLA)

¿Nunca estuvisteis en Carrión de los Condes? Bueno, pues ahora no, porque el viento les zurraron a los chopos como en Corpes los bellaquismos infantes les zurraron a los retoños del Cid. Ahora no, pero en llegando julio me gustaría veros en la Calzada de Doña Teresa, ahí donde al atardecer hacen ignaciona tertulia los profesores del Colegio de la Compañía; y entonces os llevaré al vado en que se decidió el destino de España.

En el claustro de San Zoilo os haréis cruces, porque en los tirantes nervios de esas bóvedas se cruza todo, el Gótico con el Renacimiento; las románicas germánicas emperradas con los reyes de la casa de David; patriarcas de Oriente y santos de Occidente con antepasadas de la Virgen María. Y quizá se cruza todo eso porque los más altos linajes castellanos tenían que cruzarse con los empergigados leoneses para traer al mundo un varón cabal: el divino Marqués, expresión con la que otros aluden al perverso Sade, mas en sus labios designa a don Inigo, el de la marca en Santillana del Mar.

Hijo de don Diego Hurtado, poeta, como todos los Mendozas; y de una Vega cuya fecunda, españolísima estirpe daría a la luz, siglo y pico después, el claro resplandor de Garcilaso. Españolísima, ancestral y de substrato prerromano, pues «vega» es una de las pocas palabras que de las lenguas indígenas pasaron al latín. Vocablos que no llegan a la media docena, aun abriendo la mano a incertidumbres.

A su padre, almirante de Castilla, lo perdió Inigo al correr los primeros pasos; pero le quedó de tutor el canciller Ayala, nada menos. Y le quedaba la madre, doña Leonor, rica hembra de Castilla, y loba de las sierras, capaz de defenderle a coimillo limpio tierras, Estados, almenas, privilegios.

En las rodillas de su abuela, mientras cuentan consejas las criadas y el can dormita, aprendió a leer, al fuego de una matriarcatal casona, tal como yo aprendí en mi labriega casa de Bando, en tanto doña Anita hilaba la rueca y la Albina contaba de cantanarañados y la Elisa del Ribeiro asaba castañas a la lumbre. De esos códices leídos en el regazo de doña Mencía evocaré más tarde el Marqués su galaico aroma antiguo, su armonía recóndita, en la carta al Condestable de Portugal, acta de bautismo de la historia literaria peninsular:

«Acuérdome, señor muy magnífico, siendo yo de edad no proveya, mas asaz pequeño mozo, en poder de mi abuela doña Mencía de Cisneros, entre otros libros haber visto un gran volumen de cantigas serranas y decires portugueses y gallegos, de los cuales la mayor parte eran del rey don Dionís de Portugal (creo, señor, fue vuestro bisabuelo).»

En la epístola famosa este recuerdo de lo vivido se inserta en el conocimiento más genérico de una aprendida tradición. Sabe, aunque vagamente, que el arte mayor es o ha sido común en los reinos de Galicia y Portugal, donde no es de dudar que el ejercicio de estas ciencias más que en ninguna otra regiones de España se acostumbra: «En tanto grado que, no ha mucho tiempo, cualesquier decidores de estas partes, ahora fuesen castellanos, andaluces o de la Extremadura, todas sus obras componían en lengua gallega o portuguesa...»

Esa Carta-Proemio trajo de coronilla al pa-

dre Sarmiento: «Yo, como interesado en esta conclusión por ser gallego, quisiera tener presentes los fundamentos que tuvo el Marqués de Santillana, pero en ningún autor de los que he visto se halla palabra que pueda servir de luz.»

Hasta que, por fin, en la Lisboa romántica de sarasos y novenas, un lord inglés entretuvo sus ocios diplomáticos, copiando un cancionero que si no era el de doña Mencía se emparentaba con su prosapia, confirmando cuanto dijera el Marqués, al que, por otra parte, no debemos imaginarnos solamente estela en torre de marfil o roedor de archivos, sino también tomándole a moros el torroón de Huélna y sacándole los ojos al real valido. Los ojos muertos, pues cuando el cadáver de don Alvaro de Luna colgaba ahorcado, don Inigo, higre de Guadaluara, le clavó las uñas para, penitente de su culpa, caer después de rodillas, como Jorge el Inglés lo pintó en el retrato más antiguo que se haya pintado en España.

La ira fue su único escote al demonio. Por lo demás se ajusta al medallón plutarquiano que le forjó el del Pulgar. «Tuvo en su vida dos notables ejercicios... y ni las armas le ocupaban el estudio, ni el estudio le impedía el tiempo para practicar con los caballeros y escuderos... de las armas necesarias para defender... para ofender.»

Corre la pólvora y canta la artillería: Las gruesas bombardas e rebadoquines de nieblas fumosas el aire llenaban. Canta la artillería, mientras hoy no hay valiente que se atreva a cantar la bomba atómica. «Sitio de amor con grande artillería», titula, con bélico aparato, un dulce madrigal. Por algo ganó el marqués—y un condado como plus—en el campo de Olmedo donde, por cierto, se presentó con armas recamadas y borgoñones ornamentos: No era, pues, un castizo. Se borda en francés la divisa. Congrega en su biblioteca la cultura universal. Admira al Giotto, aun sin verlo. Por prejuicio humanístico juzga sublimes sólo a los antiguos, reputando ínfimos estos romances y cantares... se alegran. Entonces, ¿cree ínfimas las propias Serranillas que compono?»

Por ellas sobrevive. Nadie recuerda sus alegorías doctrinales, pero aún enamora el aire la Vaquera de la Finojosa, haciendo la vía del calatraveño, como se va de la Mancha a Andalucía; o hacia los Picos de Europa la Mozuela de Botes, cuyo idilio concluye más poéticamente, con más «fermosa cobertura» que la Casada Infiel de Federico, pues

fueron las flores de cabe Espinama los encubridores.

Vaqueras en verdad cortesanias, con coquetería del Trianon, porque tras encontrar o fantasear esos motivos literarios al correr la frontera, luego, ya en sus castillos, los trata refinadamente, como con refinadísimas maneras trata a las propias zagalonas.

De las serranas del Moncayo dice que harían caballero a un leaño torpe. Esas serranillas ennoblecen al amor, porque antes las canaboleó el Marqués. Ennoblecen lo vulgar es la misión del poeta, según Goethe; y es en el XX como en el XIV y por los siglos de los siglos la misión del aristócrata, según a mí se me reveló una tarde de estío subiendo la calzada de Doña Teresa, en Carrión de los Condes. (Exclusivo para PYRESA.)

La vida: actualidad y reportaje

Los científicos U. S. A. se disponen a poner en órbita a un hombre

Si todo marcha como está previsto, será el teniente coronel Glenn el que lleve a cabo la fabulosa aventura

Irà recostado en un "lecho anatómico", en el interior de una cápsula de 900 kilos de peso, que será puesta en órbita por un "Atlas" de 125 toneladas



Después de haberse aplazado su vuelo espacial, el teniente coronel John H. Glenn fue visitado por su familia, con quien aparece en la fotografía.—(Foto Cifra.)

Los científicos norteamericanos se disponen a dar otro paso importante en la anhelada conquista del espacio mediante el lanzamiento, esta vez para que gire orbitalmente, de un nuevo cosmonauta del Proyecto Mercury.

Los preparativos están ultimados en Cabo Cañaveral (Florida) y los científicos U. S. A. intentan, como siempre a "cuerpo limpio" y sin tapujos, a la vista de todos, lanzar su primer astronauta orbital, a bordo de una cápsula "Mercury" que irá alojada en el

morro de un gigantesco proyectil "Atlas".

La gran aventura

El protagonista de la "gran aventura" será, esta vez, si todo marcha como está previsto, el teniente coronel John Glenn, el tercero de los siete hombres que Norteamérica ha entrenado concienzudamente para estos fabulosos y arriesgados menesteres.

Según los planes de la N. A. S. A., llevados a cabo puntualmente por los hombres del proyecto "Mercury", el teniente coronel Glenn irá "alojado" en una cápsula de forma de pirámide invertida, con un peso aproximado de novecientos kilos, situado en el morro de un "Atlas", proyectil de 33 metros de largo y un peso de 125 toneladas. Este proyectil tendrá la misión de poner la cápsula en órbita a una velocidad de veintiocho mil kilómetros por hora, impulso necesario para superar la fuerza de gravitación terrestre.

Glenn vivirá la "gran aventura" recostado en un "lecho anatómico", adaptado a su medida y situado de forma conveniente en el interior de la hermética cápsula, que tiene una altura de 2,70 metros para una anchura, en la base, de 1,80 metros. Naturalmente, como en los lanzamientos anteriores, el cosmonauta irá sujeto a su lecho con las correspondientes correas de seguridad. Al alcance de sus manos tendrán los dos mandos principales, es decir, el de posición y el mecanismo de emergencia o salvamento.

A base de las experiencias anteriores, con seres humanos y simios, la cápsula espacial ha sido confeccionada. Sus más nimios detalles han sido cuidados con extrema solicitud, componiéndose de unas diez mil piezas y habiéndose empleado más de 11,200 metros de cable para las conexiones en los circuitos electrónicos.

Luz verde, luz roja

El teniente coronel Glenn tendrá ante sí, en la postura reclinada de vuelo, el complicado panel de instrumentos, relojes de dispositivos electrónicos de gran precisión, sobre los que se leen palabras como "Launch O", "Jett Tower", "Retro Seq", "Drogue", "Co 2 Press", "Cabin Press", etc., pero donde más atentamente debe estar su mirada es en dos botones de luz, que regulan la marcha de los sistemas de vuelo. Si se enciende una luz verde, ello indicará que todo funciona normalmente. El vuelo es correcto. Pero si se enciende la luz roja, ello habrá de ser motivo de gran preocupación. Algo falla, algo marcha mal.

El cosmonauta podrá mirar por una escotilla situada por encima de su cabeza y por un periscopio que irá acoplado en la parte inferior central del cuadro de instrumentos. Dos cámaras cinematográficas pequeñas registrarán todos y cada uno de sus movimientos, mientras una tercera cámara, mayor, de 70 mm., irá tomando, automáticamente fotografías de la Tierra y de los espacios. También deberá ocuparse del equipo de comunicaciones. La cápsula va dotada de un equipo radio emisor y de receptores HF, amen de un transmisor especial automático. Las señales de este transmisor se podrán escuchar a veinte mil kilómetros de distancia.

Sistema de seguridad

Los científicos norteamericanos han procurado siempre reforzar los sistemas de seguridad y, así, una

de las primordiales tareas del teniente coronel Glenn, si es que es él el encargado de llevar a cabo la hazaña, será la de accionar los mandos de los chorros de gas comprimido destinados a corregir el balanceo, el cabeceo y las oscilaciones de la nave espacial, al mismo tiempo que le servirá para, al entrar en órbita, hacer que el extremo achatado de la cápsula se coloque hacia adelante, es decir, en el sentido del vuelo, quedando así en posición idónea para iniciar el descenso. Precisamente este extremo "chato" de la cosmonave está casi totalmente ocupado por lo que podríamos llamar los sistemas de descenso: los paracaídas y el equipo auxiliar. Allí, conveniente y cui-

ton, en el Océano Pacífico, y Guaymas (Méjico). Además "observarán" el paso del cosmonauta dos barcos de la Armada norteamericana, uno en el Atlántico y otro en el Pacífico, amén de seis bases de detección situadas en territorio de los Estados Unidos.

La conquista humana de los espacios

Si el éxito acompaña a la arriesgada aventura del teniente coronel John H. Glenn, habrá que añadir una fecha más en la carrera —emocionante carrera— de la pugna del hombre por conquistar los espacios siderales. He aquí, para uso del lector, un recordatorio de las fechas claves de esta titánica lucha del hombre contra la gravedad.

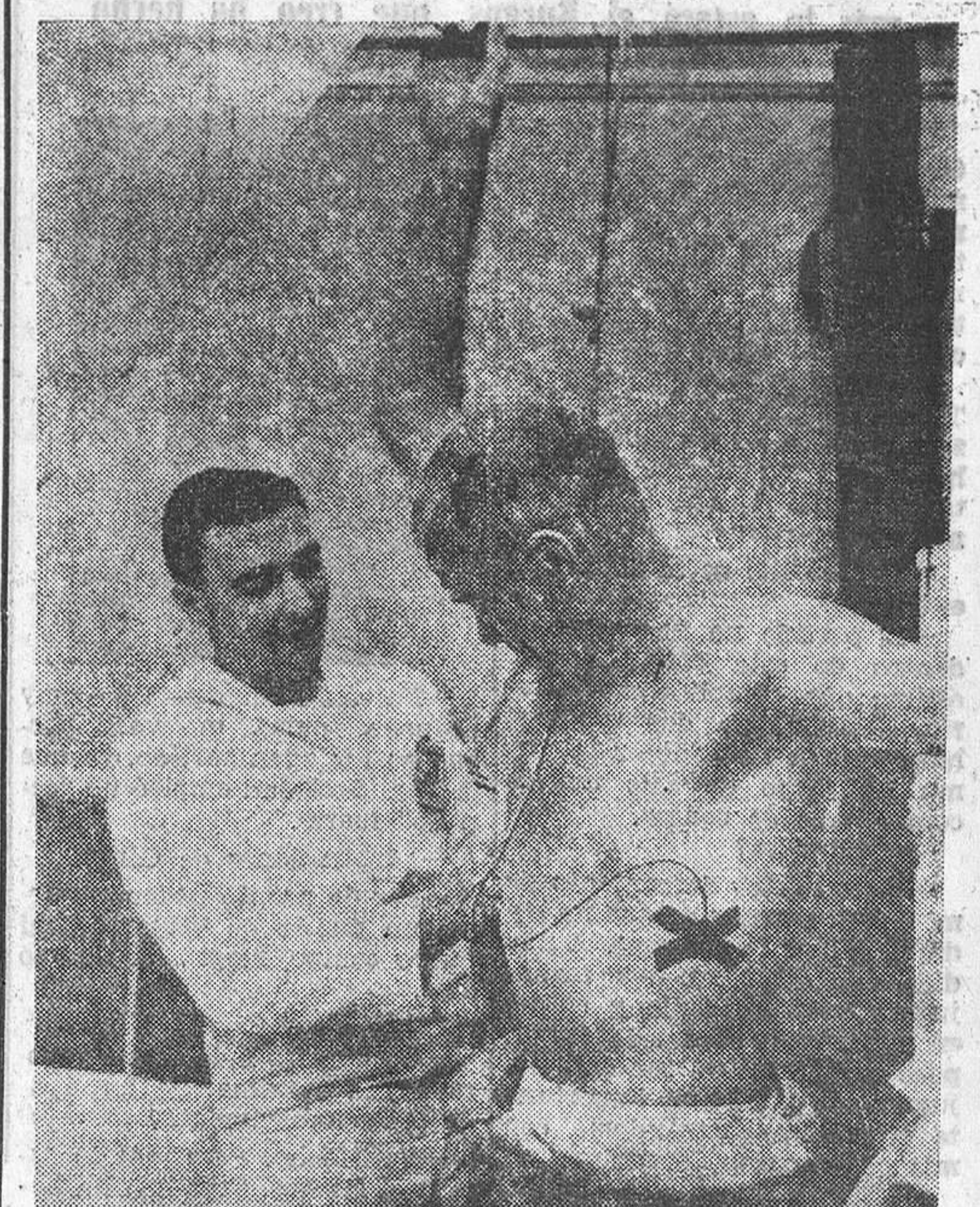
15 de mayo 1960.—Se cree que la Unión Soviética lanzó una nave tripulada a los espacios que no pudo regresar a la Tierra por fallo del sistema de control.

19 agosto 1960.—La Unión Soviética envió una nueva nave espacial con dos perros a bordo, pero un nuevo fracaso impidió que dicha nave entrara en órbita y, finalmente, se desintegró en la atmósfera.

31 enero de 1961.—Lanzamiento, con éxito, por los científicos norteamericanos, del chimpancé "Ham" en vuelo suborbital. Altitud, 248 kilómetros y distancia 676 kilómetros sobre el Atlántico.

12 de abril de 1961.—El primer hombre de los espacios. El comandante soviético Gagarin, a bordo del "Vostok I", realiza un viaje de 108 minutos y alcanza una altitud de 300 kilómetros.

5 de mayo de 1961.—El capitán de la Armada de los Estados Unidos Alan Shepard, realiza un vuelo suborbital de 15 minutos de duración a bordo de la nave espacial "Libertad 7". Velocidad, 7.200 kilómetros por hora, y altitud máxima, 184 kilómetros.



Glenn, en el Centro de Experimentación, es examinado por un médico. Le aplica un electrodo junto al corazón para estudiar sus reacciones. El astronauta, al final de la prueba, está empapado de sudor.

dadosamente plegado, va un paracaídas de anclaje y el gran paracaídas que hará descender mansamente a la cápsula. Además, también en esta parte, va otro paracaídas de emergencia, bombas de humo y productos químicos colorantes de gran potencia, destinados a llamar la atención de los barcos que han de recoger al cosmonauta.

El paso del cosmonauta, en su giro alrededor de la Tierra, será seguido atentamente desde las estaciones de control establecidas en los siguientes puntos: Isla de St. (Bermudas); Maspalomas (Canarias); Kano (Nigeria); Zanzíbar (África Oriental); Muchea, en Australia Occidental; Woomera, en el otro extremo australiano; Isla Can-

21 de julio de 1961.—El capitán de la Fuerza Aérea norteamericana, Virgil Grissom, también suborbitalmente, duplica el vuelo de Shepard.

7 de agosto de 1961.—Vuelo del comandante soviético Titov, en la nave espacial "Vostok II". Da diecisiete vueltas a la Tierra.

29 de noviembre de 1961.—Los norteamericanos lanzan en vuelo orbital de pruebas al chimpancé "Enos".

«¿Cuál será la nueva fecha que habrá que añadir a esta lista? Por el momento está fijado el próximo día 13. Si no surgen nuevas dificultades técnicas.

GONZALEZ VELA (Exclusivo para PYRESA.)

"OTRA VEZ" SE ANUNCIA EL FIN DEL MUNDO

En los primeros días de febrero habrá una conjunción de astros

Mercurio, Venus, Júpiter, Saturno y Marte, se alinearán paralelamente en el espacio

LA ASTROLOGIA ES UNA HIJA LOCA DE UNA MADRE CUERDA: LA ASTRONOMIA

"Otra vez" astrólogos y nigromantes anuncian el fin del mundo. La conjunción de siete planetas en los primeros días de febrero, producirá, según ellos, la gran catástrofe. En algunos países como la India, dades de España en Astronomía, estudiando en viejos astrolabios los movimientos de los astros, se han tomado tan en serio las predicciones de sus desmelendados sabios, que han comenzado las peregrinaciones, las ofrendas y las plegarias a los dioses para implorarles que eviten la desintegración de nuestro planeta.

Ante tales predicciones de los astrólogos, los astrónomos —no confundir, por favor a unos y a otros: astrónomo es el que estudia científicamente las leyes que ocasionan los movimientos de los astros— han declarado la falta de consistencia de las aseveraciones astrologías sobre el fin del mundo. Una de las primeras autoridades de España en astronomía, don Rafael Carrasco, director del Observatorio Astronómico de Madrid, nos confirma con una sonrisa lo dicho en esta ocasión por otros astrónomos del mundo sobre tan desesperadas predicciones astrologías. El señor Carrasco, que nos recibe en compañía del astrónomo don Mariano Martín Lorón, habla sobre el tema apoyado en sus amplios conocimientos científicos sobre las leyes que rigen el movimiento de los astros. —Es cierto que habrá una conjunción de astros en los primeros días de febrero. Pero no serán siete, sino cinco los que se alineen o conjungen en el mismo meridiano. Nos advierten que no hay que confundir conjunción con colisión. La colisión de cinco astros sería catastrófica. La conjunción es simplemente la alineación de los astros paralelamente. —Es como si cinco coches estuviesen dando vueltas en el mismo autódromo debiendo ade-

lanzar uno a otro— explica el señor Carrasco—. La conjunción de los automóviles se da en el momento que se encuentran alineados en su carrera. Lo mismo ocurre con los astros. Los cinco planetas que realizarán esta conjunción, Mercurio, Venus, Marte, Júpiter y Saturno, están dando vueltas alrededor del Sol, empleando cada uno un período de tiempo diferente en esta vuelta, y sólo volverán a coincidir cuando transcurra un período de tiempo igual al mínimo común múltiplo de todos los períodos individuales de cada uno de los planetas.

Mercurio, Venus, Marte, Júpiter y Saturno, los cinco planetas que preocupan a los astrólogos, son los más visibles y también los más importantes. Hace, posiblemente, miles de años que no habían coincidido los cinco en esta forma. Y normalmente esta conjunción no se volverá a dar en otro largo período de tiempo. Por eso, pa-

ra los astrólogos tiene mucha importancia esta coincidencia. Para los astrónomos, en cambio, no es ningún suceso destacable. A la ciencia astronómica lo único que le llama la atención, si acaso, es que los cinco planetas se encuentren en una región del cielo relativamente pequeña.

—¿Se podrá observar esta conjunción desde la tierra? —Sí; tal vez de madrugada. Aunque por el hecho de ser la conjunción muy cerca del Sol suponemos que se observará bastante mal.

—¿Existe algún peligro, aunque sea remoto, de que estos astros, dada su proximidad, pudiesen entrar en colisión? —No podrían chocar nunca. Se lo impiden las leyes que rigen sus movimientos y las enormes dimensiones del Universo, tan grandes en comparación con el tamaño de los astros.

Al principio hemos dicho que "otra vez" se anunciaba el fin

del mundo, porque ya han sido varias las que se ha divulgado la muerte de nuestro pobre globo terráqueo. El anuncio del fin del mundo que causó más temores y tuvo más fundamento fue hecho en el 1910, cuando se dijo que la cola del cometa Halley arrasaría la tierra. La cola del Halley rozó, en efecto, la superficie terrestre sin causar, naturalmente, ningún daño.

—La cola de los cometas está formada por gases venenosos de una pequeña densidad. Y aunque sea venenosos, por causa de esta pequenísima densidad, no llegan a causar perjuicio alguno.

Después del Halley, han rozado la superficie de la tierra las colas de varios cometas, según continúan explicándonos los señores Carrasco y Martín Lorón, sin que se notase nada.

—¿Qué acontecimiento en el movimiento de los astros les causa a ustedes los astrónomos mayor emoción e interés? —A mí particularmente el eclipse de Sol. —declara el señor Carrasco—. Y lo que siento es que aún no he visto ninguno completo. Últimamente me gustó mucho observar la ocultación de la estrella Regulo por Venus. Ocurrió hace dos años y se pudo ver magníficamente desde España. Incluso vino una comisión de astrónomos extranjeros para contemplarlo.

—La noticia del fin del mundo en estos días no tiene ningún fundamento —nos dicen al despedirnos los dos astrónomos—. Anuncios como éste suponen reminiscencias de las antiguas épocas en que los astrólogos eran personajes importantes en las Cortes y estaban encargados de predecir toda clase de acontecimientos. La Astrología, hija de la Astronomía, ha sido siempre, según una antigua sentencia "una hija loca de una madre cuerda".

MILLAN CLEMENTE DE DIEGO (Exclusivo para PYRESA.)

A LA HORA DEL CAFÉ CRUCIGRAMA

A crossword puzzle grid with horizontal and vertical clues. The grid is 11 rows by 10 columns. Clues include: Horizontales: 1. Planta labiada. 2. Adjetivo. 3. Vueltas de una prenda. 4. Repetición. Sentencias agudas. 5. Al revés, ondas. Prefijos. 6. Preposición. Navegante famoso. Letra repetida. 7. Persona soberana. Divinidad. Elevado. 8. Aterrizaje en mar. Letras. 9. Estrellas de palma. 10. Nombre de letra. 11. Justificarse. Verticales: 1. Población de España. 2. Al revés, extremidades. 3. Cloruro. Al revés, doble. 4. Lengua provincial. Nota musical. 5. Río español. Profetas. 6. capital de España. 7. De forma especial cruzada. Cielo. 8. Al revés, símbolo del gallo. Interjección. 9. Preposición. 10. Sin sal. SOLUTION AL ULTIMO CRUCIGRAMA: Horizontales.—1: Dar. 2: Varón. 3: Sacajam. 4: Polo. Adof. 5: Números. 6: Ara. Ore. 7: Sorac. 8: Sara. Ate. 9: Sarapes. 10: Samis. 11: Saz. Verticales.—1: Nas. 2: Puros. 3: Someras. 4: Valli. Aras. 5: Dados. Caras. 6: Ara. Ama. 7: Rojas. Tapiz. 8: Nado. Otes. 9: Motores. 10: Tarro. 11: Sea.